VEĽKOÚĽANSKÝ OBZOR

Noviny obyvateľov Veľkých Úľan

3. číslo 24. ročník – September – 2020

NAGYFÖDÉMESI LÁTHATÁR

Nagyfödémes lakosainak lapja

3. szám 24. évfolyam – 2020 – Szeptember

RYTIERI OHŇA OSLAVOVALI

Dobrovoľný hasičský zbor vo Veľkých Úľanoch má 135 rokov

Naši „rytieri ohňa" mali dňa 18. júla dvojitú oslavu. V tento deň si zaspomínali na 135. výročie vzniku dobrovoľného hasičského zboru a zároveň slávnostnou formou odovzdali do užívania aj zrekonštruovanú hasičskú zbrojnicu.

Keď si zalistujeme v kronike obce Veľké Úľany, dozvieme sa, že veru rôzne katastrofy neobišli ani našu obec. Napríklad v roku 1862 tu vyčíňala povodeň a o necelé tri roky prišla ďalšia katastrofa – požiar.

Možno práve tieto zlé skúsenosti viedli vedenie obce k tomu, aby založili v obci dobrovoľný hasičský zbor. O tom rozhodli účastníci ustanovujúcej schôdze, ktorá sa konala dňa 3. septembra 1884. Zo zápisnice ustanovujúcej schôdze sme sa dozvedeli, že medzi zakladateľmi zboru bol aj vtedajší rímskokatolícky farár obce Károly Méhes. Na neho spomíname každý rok 15. marca, veď bol účastníkom maďarskej revolúcie v rokoch 1848/49 a je pochovaný na miestnom cintoríne. Zo záznamov vieme, že prvým predsedom zboru bol József Dubovský a prvým veliteľom Albert Popper. Podľa hodnoverných dobových dokumentov sme zistili, že do celoštátneho zboru ich prijali dňa 22. apríla 1885. A práve tento deň považujú naši hasiči za vznik svojho zboru.

Oslavy sa začali na dvore hasičskej zbrojnice, ktorá bola odovzdaná do užívania v roku 1975. Na oslave mohli privítať vzácnych hostí: predsedu Správy Štátnych hmotných rezerv SR Jána Rudolfa, predsedu Trnavského samosprávneho kraja Jozefa Viskupiča, prezidenta Dobrovoľnej požiarnej ochrany SR Pavla Celucha, generálneho sekretára DPO SR Vendelína Horvátha, viceprezidenta DPO SR a riaditeľa Okresného riaditeľstva Hasičského a záchranného zboru v Galante Zoltána Tánczosa, riaditeľa krajského riaditeľstva HaZZ v Trnave, ako aj delegáciu družobných obcí z Maďarska z obce Csabrendek a z mesta Jánossomorja.

Vo svojom slávnostnom príhovore starosta našej obce Ing. František Gőgh, ktorý je aj sám aktívnym členom hasičského zboru, hovoril o začiatkoch, ako aj o aktívnej činnosti našich hasičov v dnešnej dobe. „Od založenia zboru uplynulo presne 135 rokov, ktoré naplnili členovia zboru aktívnou činnosťou. Predsedovia a velitelia prišli aj odišli, menila sa aj členská základňa, ale vždy sa našli takí členovia, ktorí v prospech spoločnosti vedeli oduševniť celý zbor, aby bez nároku na akúkoľvek

(pokračovanie na strane 2)

ÜNNEPELTEK A LÁNGLOVAGOK

135 éves a Nagyfödémesi Önkéntes Tűzoltó Testület

Kettős ünnepséget tartottak „lánglovagjaink" július 18-án. Ezen a napon emlékeztek meg az Önkéntes Tűzoltó Testület megalakulásának 135. évfordulójáról és egyben ünnepélyes keretek között adták át rendeltetésének a felújított tűzoltószertárt is.

Ha belelapozunk Nagyfödémes történelmébe, hiteles képet kapunk arról, hogy a veszélyek, természeti károk a mi községünket sem kerülték el. Például 1862-ben nagy árvíz, s alig telt el három év, a községet újabb veszély – tűzvész sújtotta.

Feltételezhető, hogy ezek a rossz tapasztalatok vezették arra a község polgárait, hogy megalakítsák az önkéntes tűzoltó egyletet. Erről az 1884. szeptember 3-án tartott alakuló ülés résztvevői döntöttek.

Az alakuló ülés jegyzőkönyvéből többek közt kiderült, hogy az egyik kezdeményező a község akkori római katolikus plébánosa, Méhes Károly volt. Róla a községben minden év március 15-én megemlékeznek, hiszen az 1848/49-es magyar forradalom és szabadságharc huszárszázadosa volt, s a helyi temetőben alussza örök álmát. Azt is megtudhattuk, hogy az egylet első elnöke Dubovszky József, első parancsnoka pedig Popper Albert volt. A hiteles dokumentumok alapján az egylet az országos tűzoltó szervezet kötelékébe 1885. április 22-én nyert felvételt. Így a nagyfödémesi tűzoltók ezt a napot tartják az Önkéntes Tűzoltó Egylet megalakulása napjának.

Az ünnepségsorozat az 1975-ben átadott tűzoltószertár udvarán kezdődött. A megemlékezésen illusztris vendégek is jelen voltak – az Állami Anyagi Tartalékok Hivatalának elnöke Ján Rudolf, Nagyszombat megye elnöke Jozef Viskupič, a Szlovák Önkéntes Tűzoltó Szervezet elnöke Pavol Celuch, főtitkára Vendelín Horváth, alelnöke és a Galántai Járási Tűzoltó és Mentőtestület igazgatója Zoltán Tánczos, a Nagyszombati Kerületi Tűzoltó és Mentőtestület igazgatója Vojtech Valkovič, valamint a magyarországi testvértelepülésekről, Csabrendekről és Jánossomorjáról érkezett küldöttségek.

Gőgh Ferenc polgármester, aki maga is gyakorló tűzoltó, ünnepi beszédében kitért a tűzoltó egylet megalakulásának körülményeire és az önkéntes szervezet tagjainak aktív munkájára. „A megalakulás óta pontosan 135 év telt el, amit a testület tagjai tartalmas munkával töltöttek ki. Elnökök és parancsnokok, vezetőségi tagok, tagok váltot-

(folytatás a 3. oldalon)

RYTIERI OHŇA OSLAVOVALI

Dokončenie zo strany 1

protislužbu, alebo protihodnotu robili svoju prácu, a vykonávajú ju dodnes. Za posledných skoro 20 rokov zbor pracuje pod vedením predsedu Júliusa Tótha a veliteľa Michala Kissa. Veľkoúľanskí hasiči nezasahujú len v našej obci, ale veľakrát pomáhajú aj v okolitých obciach či mestách a sú veľkou oporou aj pre profesionálnych hasičov. Za toto všetko im patrí veľká vďaka obecnej samosprávy a občanov." – povedal medzi inými.

Vo svojom prejave hovoril aj o okolnostiach prístavby a prestavby požiarnej zbrojnice, ktorá bola odovzdaná do užívania v roku 1975. Rekonštrukcia sa uskutočnila v dvoch etapách a celková hodnota diela bola 95623 eur. Zo štátneho rozpočtu sme získali prostredníctvom Ministerstva vnútra SR dotáciu dvakrát po 30 tisíc eur. Po slávnostnom prestrihnutí stuhy obnovenú požiarnu zbrojnicu požehnal rímskokatolícky farár obce, dôstojný pán Vojtech Kasáš.

Pri tejto slávnostnej príležitosti boli na miestnej úrovni povýšení do vyššej hodnosti: Kristián Kollár, Kristína Gyurianová, Alžbeta Prágaiová, Alžbeta Szárazová, Ildikó Kissová, Kristián Sercel, Rafael Slezák, Richard Lehocký, Vojtech Busa, Eugen Gombai, Jozef Horváth, Peter Horváth, Alžbeta Nagyová a František Gőgh ml. Na okresnej úrovni boli povýšení: Ján Kovács, Vojtech Slezák, Szabolcs Lukács, Viliam Szolga, Jozef Sztraka a Attila Mészáros.

Najvyššiu hodnosť inšpektora získal predseda zboru Július Tóth.

Slávnostná príležitosť sa neobišla ani bez odovzdania vyznamenaní. Obecná samospráva udelila „Bronzovú pamätnú medailu s dominantou erbu obce – včela" ôsmim aktívnym členom – Júliusovi Tóthovi, Attilovi Mészárosovi, Jozefovi Horváthovi, Petrovi Horváthovi, Ladislavovi Lovászovi, Vojtechovi Slezákovi, Jánovi Kovácsovi, Aladárovi Rigóovi, a štyrom hosťom – Jozefovi Viskupičovi, Zoltánovi Tánczosovi, Vendelínovi Horváthovi a Jozefovi Bicsanovi – za aktívnu podporu DHZ vo Veľkých Úľanoch. Dvaja členovia zboru Michal Kiss a František Gőgh boli vyznamenaní „Striebornou pamätnou medailou s dominantou erbu obce – včela"

Predseda Okresného výboru DPO v Galante Zoltán Tánczos venoval „Pamätnú plaketu III. stupňa za cezhraničnú spoluprácu" bývalému predsedovi a bývalému veliteľovi hasičského zboru družobnej obce Csabrendek – Józsefovi Mezeimu a Miklósovi Soósovi, terajšiemu predsedovi a veliteľovi Gáborovi Csíkovi a Péterovi Némethovi, predsedovi a veliteľovi hasičského zboru z družobného mesta Jánossomorja Lászlóovi Winklerovi a Józsefovi Krániczovi.

Za aktívnu prácu v dobrovoľnom hasičskom zbore získali okresné ocenenie: Ladislav Lovász, Vojtech Slezák, Peter Horváth, Jozef Baros, Zuzana Sudová a Michal Kiss. Čestné uznanie DPO SR a „Medailu za zásluhy" získal starosta obce, Ing. František Gőgh.

Pri slávnostnej príležitosti priviazali stuhy na vlajky DHZ Veľké Úľany, Csabrendek a Jánossomorja.

Slávnosť pokračovala slávnostným sprievodom hasičov a hostí k rímskokatolíckemu kostolu, kde sa konala slávnostná svätá omša. Dôstojný pán farár Vojtech Kasáš vo svojej kázni upriamil pozornosť prítomných aj na to, že popri skutočnom ohni, by bolo dobré častejšie zahasiť aj oheň nenávisti v našich srdciach.

Po slávnostnom obede obdarili jubilujúci zbor zástupcovia miestnych spoločenských organizácií krásnou „narodeninovou tortou".

V poobedňajších hodinách si uctili členovia miestneho zboru a zo zborov družobných obcí pamiatku svätého Floriána kladením vencov.

Krásne oslavy potvrdili úspešnú prácu a činnosť hasičov našej obce, ktorá sa, ako všetci dúfame, bude uberať rovnakou cestou aj v budúcnosti.

Ja som bola osobne aktívnou účastníčkou tejto veľkolepej oslavy, a keď som sa pozerala na tváre ostatných účastníkov, počúvajúc správu o činnosti za 135 rokov, napadlo mi niekoľko myšlienok.

Naši hasiči sú príkladom jednoduchého človeka, ktorý pracuje, zdokonaľuje sa vo svojej profesii, aby mohol pomáhať svojim blížnym. Za svoju pomoc a obetavosť však nikto z nich nečaká odmenu, nevystatuje sa, len potichu robí svoju prácu. Práve hasiči sú tí, ktorí ako prví čelia ohňu, vode či prírodným živlom. Zachraňujú ľudské životy, miliónové majetkové hodnoty. A kým umelecké alebo vedecké diela sa zapíšu do povedomia ľudí na dlhé stáročia, hrdinstvo jednoduchého človeka, hasiča pokladáme často za samozrejmosť. Je to len obyčajná denná správa v médiách, na ktorú po niekoľkých dňoch aj zabudneme. Bolo by dobré, keby sme si ich všímali, keby sme ich videli aj vo všedných dňoch, a nielen v čase nebezpečenstva alebo pri oslavách.

Alžbeta Szárazová

ÜNNEPELTEK A LÁNGLOVAGOK

Folytatás az 1. oldalról

ták egymást, de mindig voltak olyanok, akik a közösség érdekében lelkesíteni tudták a tagokat, mindenféle ellenszolgáltatás nélkül tették, s teszik a dolgukat ma is. Az utóbbi közel húsz évben Kiss Mihály parancsnok és Tóth Gyula elnök vezetésével. A nagyfödémesi tűzoltók nemcsak itthon, saját községükben, hanem a környező falvakban és városokban is gyakran nyújtanak segítő kezet, segítve ezzel a hivatásos tűzoltók munkáját. Mindezért fogadják az önkormányzat és lakosaink őszinte köszönetét" – mondta többek között.

Majd kitért az 1975-ben átadott a tűzoltószertár felújításának körülményeire, amelyet két fázisban valósítottak meg és a beruházás összértéke 95623 euró volt. Erre az állami költségvetésből a Szlovák Belügyminisztérium által két alkalommal 30-30 ezer euró támogatást kaptak. Az ünnepélyes szalagátvágás után a felújított épületet Kasáš Béla atya, a község római katolikus plébánosa áldotta meg.

Az ünnepi alkalomból sor került 21 helyi önkéntes tűzoltó előléptetésére is. Helyi szinten Kollár Krisztián, Kristína Gyurianová, Prágai Erzsébet, Száraz Erzsébet, Kiss Ildikó Sercel Krisztián, Slezák Rafael, Lehocký Richard, Busa Béla, Gombai Jenő, Horváth József, Horváth Péter, Nagy Erzsébet és ifj. Gőgh Ferenc kapott magasabb rangot. Járási szinten Kovács János, Slezák Béla, Lukács Szabolcs, Szolga Vilmos, Sztraka József és Mészáros Attila előléptetésére került sor. Országos előléptetésben Tóth Gyula, a szervezet elnöke részesült. Az évforduló kapcsán nem maradhattak el a kitüntetések sem. Nagyfödémes Község Önkormányzata a „Község címerének domináns elemével, a méhhel díszített emlékérem bronz fokozatát" aktivitásáért nyolc helyi önkéntes tűzoltó – Tóth Gyula, Mészáros Attila, Horváth József, Horváth Peter, Lovász László, Slezák Béla, Kovács János, Rigó Aladár, valamint a szervezetnek nyújtott támogatásért 4 illusztris vendég – Jozef Viskupič, Tánczos Zoltán, Vendelín Horváth és Bicsan József – vehette át. Két tag – Kiss Mihály parancsnok és Gőgh Ferenc polgármester pedig a „Község címerének domináns elemével, a méhhel díszített emlékérem ezüst fokozatát" kapta.

Az önkéntes tűzoltók galántai járási bizottságának elnöke Tánczos Zoltán, a határon átnyúló példás közös munkáért az „Együttműködésért emlékérem III. fokozatát" adományozta a Csabrendeki Önkéntes Tűzoltó és Polgárőr Egyesület volt elnökének, Mezei Józsefnek, volt parancsnokának, Soós Miklósnak, jelenlegi elnökének Csík Gábornak és parancsnokának Németh Péternek, valamint a Jánossomorjai Önkéntes Tűzoltó és Polgárőr Egyesület elnökének Winkler Lászlónak és parancsnokának Kránicz Józsefnek.

A tűzoltó egyesületben végzett aktív tevékenységükért járási kitüntetésben részesültek: Lovász László, Slezák Béla, Horváth Péter, Baros József, Rigó Aladár, Zuzana Sudová és Kiss Mihály. Rendkívüli érdemeiért országos elismerésben részesült Gőgh Ferenc, polgármester. Az ünnepi megemlékezés alkalmával Nagyfödémes, Csabrendek és Jánossomorja tűzoltó testületeinek zászlajára emlékszalagokat kötöttek.

Az ünnepség díszfelvonulással folytatódott a helyi római katolikus templomhoz, ahol a hálaadó szentmise alkalmával Kasáš Béla plébános úr arra is felhívta a figyelmet, hogy a valóságos tűz mellett, sokszor jó lenne a szívekben égő harag lángját is kioltani.

A jó hangulatú ünnepi ebéd alkalmával a helyi tömegszervezetek egy szép tortával kedveskedtek az ünneplő testületnek.

A délután folyamán Szent Flórián szobránál a helyi, valamint a testvértelepülések tűzoltóinak és önkormányzatainak képviselői helyezték el a megemlékezés koszorúit.

A nagyszerű ünnepség méltó módon támasztotta alá a nagyfödémesi önkéntes tűzoltók sikeres tevékenységét, amely remélhetőleg a jövőben is hasonlóan magas színvonalat ér el.

Jómagam is aktív részese lehettem az egész ünnepségsorozatnak. Végignézve a résztvevők arcán, végighallgatva a 135 év alatt elvégzett munkát, néhány gondolat jutott eszembe.

A tűzoltó személye példa arra az egyszerű emberre, aki azért dolgozik, képezi magát, hogy a bajba jutott embertársainak segítséget nyújtson. Mindezért, azonban köszönetet, jutalmat nem vár, nem hivalkodik, csendben végrehajtja a feladatát. A tűzoltók azok, akik elsőként szállnak szembe tűzzel, vízzel, természeti erőkkel. Milliárdos értékeket mentenek meg. S míg egy-egy művész, tudós alkotását, felfedezését évtizedekig, sőt évszázadokig lehet emlegetni, a tűzoltók hőstette csak egy napi hír a médiában. Jó lenne, ha Szent Flórián mai követői nem csak veszély esetén, vagy egy-egy ilyen jeles napon válnának láthatóvá.

Száraz Erzsébet

FOTO: NÉMETH TIBOR

Na slovíčko pán starosta

Naša redakcia z času na čas navštívi starostu našej obce, Ing. Františka Gőgha, aby ho požiadala o odpovede na otázky, ktoré zaujímajú našich občanov. Pán starosta sa aj tentokrát rád podelil s nami o rôzne informácie.

Pán starosta od komunálnych volieb uplynul už nejaký čas. Ako sa Vám spolupracuje s novozvolenými poslancami?

V poslaneckom zbore z 11 poslancov sú štyria noví a siedmi už pracovali aj v predošlom volebnom období, ktorí majú určité skúsenosti. Tí noví sa zas už väčšinou angažovali v niektorej organizácii v obci, takže poznali témy, ktorými sa obecná samospráva zaoberá. Dôležité je, že sú všetci 11 veľmi aktívni, pracovití a oduševnení. Veľmi aktívne pomáhali na úkor svojho voľného času napríklad aj pri vydávaní kompostérov. Často sa stretávame aj mimo zasadnutí obecného zastupiteľstva. Minimálne raz do mesiaca máme pracovné stretnutia, kde sa hlbšie zoznamujeme s problémami obce a stretávame sa aj pri rôznych akciách. Môžem povedať, že všetci sú na 99% oboznámení s dianiami v obci. Ja sa im snažím odovzdať všetky dôležité informácie a informujem ich aj o takých rozhodnutiach, ktoré sú v kompetencii starostu. Robím to preto, aby aj oni vedeli informovať občanov obce. Vždy ich však prosím o to, aby sa radšej opýtali, alebo odkázali občana priamo na mňa, keď na niečo nevedia fundovane odpovedať či nepoznajú presne danú problematiku, čo je aj pochopiteľné.

Aby sme sa mohli spoločne hlbšie venovať rôznym problematikám obce, začiatkom septembra sme mali dvojdňové pracovné zasadnutie, v rámci ktorého sme sa zaoberali viacerými dôležitými otázkami. Priamo na miestach sme rokovali s nájomcami obecných priestorov – napríklad kúpalisko Modrá perla, Lotos Lake. Prezreli sme nové priestory základnej školy, kde sme v podkroví vytvorili z vlastných zdrojov obce 3 nové triedy a kabinet. Prezreli sme Kalváriu, ktorá by už tiež potrebovala rekonštrukciu. Poslanci sa mohli oboznámiť aj s nevyhovujúcimi priestormi podniku verejnoprospešných služieb – a to hlavne z hľadiska priestorového, ekonomického, sociálneho a hygienického. Navštívili sme aj priestory bývalého podniku INKOMED, ktoré má záujem obec odkúpiť a presťahovať tam podnik verejnoprospešných služieb, chránenú dielňu kamerového systému, novovytvorený Sociálny podnik, časť zberného dvora a linku na separáciu odpadu. Tu by som chcel poznamenať, že asi od 01.01.2021 chceme založiť Sociálny podnik, ktorý v prvom rade bude zamestnávať zdravotne a sociálne znevýhodnených občanov našej obce. Opäť sme konštatovali, že jedným z najväčších problémov je naďalej odpadové hospodárstvo, ktoré musíme akútne riešiť, čo nám prikazuje štát so svojimi zákonmi a predpismi.

Aké dopady mala, respektíve má pandémia koronavírusu COVID 19 na život, rozvoj a hospodárenie obce?

Tento rok sme veru začali veľmi ťažko, veď nikto nevedel dokedy bude táto krízová situácia trvať a ako ovplyvní život našej obce. Vedeli sme však, že sa budeme musieť uskromniť, nakoľko bude mať štát výpadok na daniach, z toho dôvodu aj obce a mestá dostanú menej z podielových daní. Teraz už vieme, že zo štátneho rozpočtu dostaneme na tento rok o 90 tisíc eur menej, ako sme pôvodne mali. Preto sme sa toho času rozhodli, že tento rok neuskutočníme naše tradičné kultúrnospoločenské akcie, ako majáles, novoosadskú veselicu, Festival na Matúšovej zemi, obecné dni alebo jazdecké preteky. Zrušili sme aj plánované stretnutia s družobnými obcami.

Snažili sme sa uskutočniť len tie investície, ktoré boli naozaj dôležité, ako napr. vytvorenie nových tried a kabinetu v podkroví základnej školy, ktorá už dávno bojovala s nedostatkom priestorov. Túto prestavbu sme uskutočnili z vlastných zdrojov v celkovej hodnote 180 tisíc eur. Ďalšou dôležitou investíciou bolo aj vybudovanie 6 inteligentných priechodov pre chodcov a reorganizácia dopravných označení v celkovej hodnote 69 730 eur, ktoré sme kvôli zabezpečeniu bezpečnosti premávky v obci dávnejšie plánovali.

Obec má určite aj nové plány. Čo nás čaká v blízkej budúcnosti?

V prvom rade musím spomenúť, že naše žiadosti o nenávratné finančné príspevky na dve štvorbytové bytovky (oproti kostolu a na Sedíne) sú už schválené a ich výstavbou by sme chceli začať ešte teraz na jeseň. Ich vybudovaním by obec mala rovných 100 nájomných bytov, o ktoré je veľký záujem. Sotva sa uvoľní nejaký byt, ihneď je aj obsadený. Do poslednej fázy sa dostali aj záležitosti okolo II. a III. etapy cyklotrasy, pevne verím, že sa do zimy začne ich výstavbou. Momentálne stojíme s vybudovaním ďalších autobusových čakární, ktoré plánujeme vyriešiť z dotácií z EÚ, ale vyhodnotenie projektov meška zo strany ministerstiev.

Meškáme aj s prístavbou materských škôl, o ktorom som hovoril už aj v predošlom čísle. Stále sa objavujú nové prekážky. Momentálne čakáme na vyhodnotenie verejného obstarávania zhotoviteľa stavby. Dúfam, že ešte tento rok budeme môcť začať aj túto prístavbu, a tak by sa v novom školskom roku vyriešil problém nedostatku kapacity miest v materských škôlkach. Nakoľko však potrebujeme súrne riešiť túto situáciu, rozhodli sme sa vytvoriť dočasné priestory pre jednu triedu v kaštieli Kerekes. Ale aj tam musíme vybaviť mnohé záležitosti, aby nám to kompetentné orgány odsúhlasili. Dúfam, že nájdeme u nich pochopenie, aby sme vedeli uspokojiť tých rodičov, ktorých deti neboli prijaté do MŠ, z dôvodu nedostatku miest.

(pokračovanie na strane 6)

A polgármestert kérdeztük

Szerkesztőségünk bizonyos időközönként ellátogat a község polgármesteréhez, Gőgh Ferenchez, hogy az éppen aktuális problémákról, ügyekről faggassa, amelyek bizonyára érdeklik lakosainkat. A polgármester úr most is megosztotta velünk a fontosabb információkat.

Polgármester úr, a helyhatósági választások óta már egy bizonyos idő eltelt. Hogyan jellemezné az együttműködést az újonnan megválasztott képviselőtestülettel?

A 11 képviselő közül 4 az új és heten pedig már tapasztalt képviselők. Azonban az újak is tevékenykedtek valamilyen szervezetben a községben, tehát nagyvonalakban ismerték azokat a témákat, amelyekkel az önkormányzat foglalkozik. A fő az, hogy mind a 11-en nagyon aktívak, segítőkészek és lelkesek. Például nagyon aktívan kivették részüket a komposztálók kiosztásánál is. Az önkormányzati üléseken kívül havi rendszerességgel munkaértekezleteket tartunk és a különböző rendezvényeken is találkozunk. Elmondhatom, hogy valamennyien 99%-ra tájékozottak a községben történő dolgokról. Én magam is igyekszem megadni minden információt. Azokról a döntésekről is tájékoztatom őket, amelyek teljes mértékben a polgármester hatáskörébe tartoznak. Azért teszem ezt, hogy tájékoztatni tudják a polgárokat az egyes döntésekről. Mindig arra kérem őket, hogy ha valamilyen problémáról nincs pontos információjuk – ami érthető is - akkor inkább kérdezzék meg, mielőtt tovább adnák az információt, vagy irányítsák a polgárt egyenesen hozzám.

Azért, hogy még mélyebben tudjuk foglalkozni az egyes égető kérdésekkel szeptember első felében egy kétnapos munkaértekezletet tartottunk, ahol a különböző problémákkal aprólékosabban is megismerkedhettünk. A helyszínen tárgyaltunk a községi ingatlanok bérlőivel, mint például a Kék Gyöngy fürdő, vagy a Lotos Lake. Megtekintettük a szlovák iskola újonnan kialakított 3 tantermét és kabinetét. Elmentünk a Kálváriára is, amely bizony már újabb felújításra, javításra szorul. A képviselők megismerkedhettek a községi kisüzem rossz állapotban lévő helyiségeivel a barakkokban. Láttuk, hogy ezek a helyiségek már nem felelnek meg méretükben, gazdasági, szociális és higiéniai szempontból sem. Megismerkedtünk a volt INCOMED vállalat területével is, amely megvásárlását a község a közeljövőben tervezi. Ide szeretnénk áthelyezni a kisüzemet, a kamerarendszert ellenőrző védett műhelyt, és az újonnan kialakításra kerülő szociális üzemet, a gyűjtőudvar egy részét, valamint egy a hulladék szelektálására szolgáló szalagsort. Itt szeretném hozzátenni, hogy az említett szociális üzem létrehozását 2021. január 1-től tervezzük, ahol elsősorban csökkent munkaképességű és hátrányos helyzetű helyi lakosokat szeretnénk alkalmazni. Ismét megállapítottuk, hogy a hulladékgazdálkodás továbbra is égető problémát jelent, amelyet nagyon gyorsan orvosolnunk kel. Erre a különböző törvények és rendeletek kötelezik a községet.

Milyen hatással volt, illetve van a COVID 19 koronavírus járvány a község életére, fejlődésére és gazdálkodására?

Bizony ezt az évet nagyon nehezen kezdtük, hiszen senki sem tudta, hogy meddig fog a vészhelyzet tartani és milyen hatása lesz a község életére. Azt azonban tudtuk, hogy takarékoskodnunk kell, hiszen az állam adóbevételeiben is hiány lesz, ezért a községek és városok is kevesebb megosztott adóban részesülnek. Ma már tudjuk, hogy az állami költségvetésből az idén 90 ezer euróval kevesebbet kapunk, mint eredetileg kellett volna. Ezért annak idején úgy döntöttünk, hogy ebben az évben nem rendezzük meg a hagyományos kulturális rendezvényeinket, a majálist, szőgyéni vigadalmat, Mátyusföldi Fesztivált, falunapot és lóversenyt sem. Lemondtuk a testvértelepülésekkel megszokott közös találkozókat is.

Csak azokat a beruházásokat hajtottuk végre, amelyekre feltétlenül szükség volt, mint például új osztályok és kabinet kialakítása a szlovák alapiskolában, amely már régebben helyszűkével küszködik. Ezt a beruházást 180 ezer euró értékben teljes egészében saját költségvetésből oldottuk meg. További fontos beruházás volt a már régebben tervezett, a biztonságos közlekedést szolgáló 6 intelligens gyalogátkelő és a közlekedési táblák átszervezése, amelyek értéke 69730 euró.

FOTO: HANZEL (3), KISS (1)

De biztosan vannak újabb tervek is. Mi vár ránk legközelebb?

Elsősorban meg kell említenem, hogy mind a két négylakásos bérházra (a templommal szemben és Szőgyénben) benyújtott kérvényünk sikeres volt. Építésüket még az ősz folyamán szeretnénk megkezdeni. Felépítésükkel a községnek már 100 bérlakása lesz, amelyek iránt nagyon nagy az érdeklődés. Amint egy lakás felszabadul, máris van újabb lakója. Már utolsó fázisukba értek a kerékpárút II. és III. szakaszának ügyintézései, őszintén remélem, hogy a tél beállta előtt megkezdhetjük építésüket. Az autóbusz várótermek építése jelenleg áll, mert ezeket uniós for-

(folytatás a 7. oldalon)

O čom rokovalo obecné zastupiteľstvo

Obecné zastupiteľstvo na svojom 16. neplánovanom zasadnutí dňa 11. mája 2020 schválilo:

- Dodatky k zmluvám o dielo zo dňa 25.02.2020 medzi Obcou Veľké Úľany a zhotoviteľom KOW s.r.o., ktoré boli potrebné doložiť k odovzdaným projektom:
- výstavba bytov „Nájomné byty 4 b.j. Veľké Úľany"
- zhotovenie technickej vybavenosti k bytom „Nájomné byty 4 b.j. Veľké Úľany".
- výstavba „Nájomných bytov 4 b. j. Sedín – nadstavba a prestavba obecnej budovy č. 44"
- zhotovenie technickej vybavenosti k „Nájomným bytom 4 b. j. Sedín – nadstavba a prestavba obecnej budovy č. 44"

Obecné zastupiteľstvo na svojom 17. plánovanom zasadnutí dňa 24. júna 2020 prerokovalo návrhy a podnety v zmysle programu rokovania prijalo nasledovné uznesenia:

Poslanci schválili:

- Záverečný účet obce Veľké Úľany za rok 2019 celoročné hospodárenie bez výhrad
- Rozdelenie celkového hospodárenia obce – prebytku nasledovne: prevod do fondu rozvoja obce – 217.338,82 eur, prevod do rezervného fondu vo výške 10 % – 24.148,75 eur
- Rozbor hospodárenia miestnej samosprávy obce za I. štvrťrok 2020
- Rozbor hospodárenia príspevkových a rozpočtových organizácií obce za I. štvrťrok 2020.
- Zmenu rozpočtu obce na rok 2020
- Plán kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra obce na II. polrok 2020
- Predaj obecného nehnuteľného majetku a to: podielové spoluvlastníctvo pozemku – záhrada, v podiele 5/80 k celku, t.j. 9 m^2 z celkovej plochy 144 m^2 pre: Magdalénu Vajdovú z dôvodu hodného osobitného zreteľa. Cena pozemku: 10 €/ m^2 .
- Predaj obecného nehnuteľného majetku a to záhrady na Jazernej ulici v celkovej výmere 509 m^2, pre Rozáliu Manczalovú, z dôvodu hodného osobitného zreteľa. Cena pozemku: 10 €/ m^2 .
- Odkúpenie pozemku pod Cyklotrasou – I. etapa od Slovenského pozemkového fondu. Celková výmera pozemkov je 1570 m^2. Cena podľa znaleckého posudku 1460,00 €.
- Zámer predaja obecného nehnuteľného majetku a to pozemok časť parcely 859 záhrada v celkovej výmere 369 m^2 pre Ing. Vladimíra Hladíka, bytom Veľké Úľany, ulica 1. mája č. 39 z dôvodu hodného osobitného zreteľa
- Prenájom nebytového priestoru v objekte na Leninovej ulici č. 216 pre Katarínu Halászovú, na podnikateľské účely – na príručný sklad bagetárne.
- Zníženie nájomného v období sťaženého užívania nebytových priestorov spôsobené koronavírusom COVID-19 pre nájomcov podľa vybraných druhov prevádzok o 50 % zo strany prenajímateľa.

Poslanci neschválili:

- Prenájom nebytového priestoru v objekte na Leninovej ulici č. 216 pre firmu Farma Fauna s.r.o., na zriadenie „Predajne farmárskych produktov", nakoľko predmetné priestory sú už obsadené.

Poslanci zobrali na vedomie:

- Odborné stanovisko hlavnej kontrolórky obce k návrhu Záverečného účtu obce za rok 2019
- Audítorskú správu Ing. Jolany Takácsovej GA-AUDIT s.r.o. z overovania účtovnej závierky a vedenia účtovníctva obce k 31. 12. 2019
- Výpoveď nájomnej zmluvy č. 1/2019 uzatvorenú s nájomcom nebytových priestorov v Zdravotnom stredisku MUDr. Máriou Uhríkovou, praktickou lekárkou pre detí a dorast ku dňu 31. 08. 2020.
- Informatívnu správu o prijatých sponzorských darov na zmiernenie negatívnych dopadov pandémie koronavírusu COVID – 19.
- Informáciu starostu obce o možnosti založenia sociálneho podniku obce.

Poslanci zrušili:

- Všeobecne záväzné nariadenie Obce Veľké Úľany č. 4/2020 o mimoriadnych opatreniach prijatého dňa 19.marca 2020

---

18. neplánované zasadnutie OZ sa konalo dňa 14. augusta, na ktorom poslanci schválili:

- Predloženie projektu do výzvy MŽP SR o nenávratný finančný príspevok pod názvom „Vybudovanie centra odpadového hospodárstva v obci Veľké Úľany"
- Výšku spolufinancovania projektu z celkových oprávnených výdavkov vo výške 16 536 eur
- Uzatvorenie budúcej kúpnej zmluvy medzi obcou Veľké Úľany a spoločnosťou GENEVRA s.r.o, na nadobudnutie nehnuteľnosti vo výlučnom vlastníctve budúceho predávajúceho.

---

19. neplánované zasadnutie OZ sa konalo dňa 28. augusta, na ktorom poslanci schválili:

- Predloženie žiadosti o nenávratný finančný príspevok pod názvom: „Vodozádržné opatrenia v urbanizovanej krajine Veľké Úľany"
- Zabezpečenie spolufinancovania projektu obcou z celkového rozpočtu projektu: 210 316,20 eur vo výške: 10 515,81 eur

Uznesenia a zápisnice zo zasadnutí obecného zastupiteľstva, ako aj úplné znenie VZN sú dostupné na internetovej stránke obce www.ulany.sk.

Plánované zasadnutia OZ sú verejné.

Alžbeta Szárazová

Dokončenie zo strany 4

Chcel by som informovať občanov aj o tom, že pri jazdeckom areáli má obec zriadený bufet, kde sa môžu občerstviť či už cyklisti na cyklotrase, mládež na skatebordovom ihrisku alebo, rodičia s malými deťmi na detskom ihrisku. Dúfam, že sme s týmto bufetom potešili aj obyvateľov, ktorí bývajú v uvedenej časti obce.

Momentálne máme podané aj nové projekty a to „Vybudovanie centra odpadového hospodárstva v obci Veľké Úľany" a „Vodozádržné opatrenia v urbanizovanej krajine Veľké Úľany".

Jedným z hlavných úloh obce je aj zabezpečenie zdravotnej starostlivosti občanov. Od 1. septembra nemáme v obci lekára pre deti a mládež. Ako sa rieši táto záležitosť?

Je pravdou, že pani doktorka Uhríková odišla do dôchodku a ona sama chcela nájsť nového lekára, ktorému by mohla odovzdať svoj obvod, ale nenašla. Preto odovzdala svoj obvod na VUC TT, ktorý sa mal rozhodnúť o tom, že ako budú rozdelení detskí pacienti medzi pediatrami v blízkosti našej obce. Aj my sme hľadali riešenie. Po rokovaní s MUDr. Valkárom padlo rozhodnutie, že pán doktor prevezme tento obvod namiesto svojho obvodu v Kráľovej pri Senci. Na základe rozhodnutia samosprávneho kraja bude zastupovať pani doktorku, kým po nej neprevezme oficiálne tento obvod. Pevne verím a teším sa, že od novembra už bude oficiálne ordinovať aj v našej obci.

Pán starosta, čo by ste dodali na záver?

Dúfam, že naši občania pochopia súčasnú zložitú situáciu a nebudú od nás žiadať, aby sme z jedného dňa na druhý vyriešili všetky problémy. Všetky rozhodnutia obecnej samosprávy smerujú k spokojnosti našich občanov. Prosím všetkých obyvateľov o pochopenie a trpezlivosť.

Ďakujem za rozhovor.

Alžbeta Szárazová

Miről tárgyalt az önkormányzat

Nagyfödémes Község Önkormányzata a 2020. május 11-én tartott 16. terven kívüli ülésén jóváhagyta:

- A Község és a KOW kft között 2020. 2. 25-én kötött szerződések kiegészítését, amelyeket a következő, a már beadott pályázathoz kell mellékelni:
- „Nagyfödémesi 4 lakásos bérház" építése
- „Nagyfödémesi 4 lakásos bérház műszaki felszerelései"
- „Szőgyéni 4 lakásos bérház építése és a községi épület átépítése"
- „Szőgyéni 4 lakásos bérház műszaki felszerelései"

A község önkormányzata a 2020. június 24-én tartott 17. tervezett ülésén megtárgyalta a napirend által meghatározott programot és a polgárok beadványait.

A képviselőtestület jóváhagyta:

- A község 2019-es évi zárszámadását fenntartás nélkül
- A 2019-es év gazdálkodási többletének 217 338,82 euró értékben a község fejlesztési alapjába, és 10 %-át 24.148,75 eurót a tartalékalapba való átirányítását
- A község 2020-as év I. negyedévi gazdálkodásának elemzését
- A község költségvetési és dotációs intézményeinek I. negyedéves gazdálkodásáról szóló beszámolóit
- A község 2020-as költségvetésének módosítását
- A község főellenőrének 2020 II. félévére szóló munkatervét
- Községi vagyon eladását külön elbírálás alapján, amely egy 144 m^2 -es kertet érint, amelynek 5/80-ad része, azaz 9 m^2 a község tulajdona Vajda Magdaléna számára. A telek eladási ára 10 €/m^2.
- Községi vagyon eladását külön elbírálás alapján, amely a Tófenék utcában található 242 m^2 -es kertet érinti, Manczal Rozália részére. A telek eladási ára 10 €/m^2 .
- A „Kerékpár út I. szakasza" alatti földterület megvásárlását a Szlovák Földalaptól. Az egész terület 1570 m^2 . A szakértői vélemény alapján a terület ára 1460,00 €.
- Községi vagyon eladási szándékát külön elbírálás alapján, amely a 859-es parcellán vezetett kert egy részét – 369 m^2 -es területet érint, Ing. Vladimír Hladík, Május 1. utca 39 sz. alatti lakos részére.
- A Lenin utca 216 sz. alatti, nem lakás célú helyiség bérbeadását Halász Katalin számára, raktárhelyiség kialakítására.
- A község által bérbe adott helyiségek bérleti díjának 50 %-os csökkentését, amelyek a COVID 19 koronavírus miatt nem üzemelhettek.

A képviselők nem hagyták jóvá:

- A Lenin utca 216 sz. alatti, nem lakás célú helyiség bérbeadását a Farma Fauna kft. számára – üzlet helyiség kialakítása céljából, mert az említett helyiség már foglalt.

A képviselőtestület tudomásul vette:

- A község főellenőrének álláspontját a község 2019-es évi zárszámadásához
- A GA-AUDIT, kft. – Ing. Jolana Takácsová, könyvvizsgáló jelentését a község 2019-es évi gazdálkodásáról
- A 1/2019-es bérleti szerződés felmondását MUDr. Mária Uhríková, gyermekorvos részéről. Az egészségügyi központban található helyiségek bérleti szerződése 2020. augusztus 31-vel szűnik meg.
- A polgármester információját a COVID 19 koronavírus járvány miatt létrehozott számlára beérkezett adományokról
- Szociális vállalat létrehozásának lehetőségéről szóló információt

A képviselők törölték:

- A 2020. március 19-én jóváhagyott, a rendkívüli intézkedésekről szóló 4/2020-as önkormányzati rendeletet.

Az önkormányzat 18. terven kívüli ülésére 2020. augusztus 14-én került sor, amelyen a képviselők jóváhagyták:

- „Hulladékgazdálkodási központ kiépítése Nagyfödémesen" című pályázat benyújtását a Környezetvédelmi Minisztériumba vissza nem térítendő támogatás céljából
- A pályázat társfinanszírozását a község részéről 16 536 euró összegben
- Jövőbeni adásvételi szerződés megkötését Nagyfödémes Község és a GENEVRA kft között, a kft. kizárólagos tulajdonában lévő ingatlan megvásárlása céljából.

Az önkormányzat 19. terven kívüli ülésére 2020. augusztus 28-án került sor, amelyen a képviselők jóváhagyták:

- „Az esővíz továbbhasznosításának lehetőségei Nagyfödémes beépített területein" című pályázat benyújtását vissza nem térítendő támogatás céljából
- A pályázat társfinanszírozását a község részéről 10 515,81 euró összegben. Az pályázat összértéke 210 316,20 euró.

A képviselőtestület üléseinek jegyzőkönyvei, az elfogadott határozatok és a jóváhagyott községi rendeletek megtalálhatók a község honlapján: www.ulany.sk. A képviselőtestület tervezett ülései nyilvánosak.

Száraz Erzsébet

Folytatás az 5. oldalról

rásokból szeretnénk kivitelezni, de a minisztériumban késik a pályázatok elbírálása. Sajnos késünk az óvodák hozzáépítésével is, amelyről már több alkalommal szóltam. Állandóan újabb bürokráciai akadályokba ütközünk. Jelenleg a kivitelező kiválasztására kiírt közbeszerzés jóváhagyására várunk. Őszintén bízom benne, hogy még az ősz folyamán elkezdhetjük a hozzáépítést, és ezzel az új iskolaévben már elegendő óvodai férőhelyünk lenne. Az óvodai férőhelyek megoldása azonban nagyon sürget, ezért úgy döntöttünk, hogy a Kerekes kastélyban szeretnénk ideiglenes elhelyezni egy szlovák osztályt. Itt azonban még nagyon sok dolgot el kell intézni, hogy a kompetens szervezetek megadják az engedélyeket. Remélem, hogy megértésre találunk náluk, hogy kielégíthessük azokat a szülőket, akiknek gyermekei helyszűke miatt nem nyertek felvételt az óvodába.

Szeretném még elmondani, hogy a lóverseny pálya mellett a község egy kis büfét nyitott, ahol a kerékpározók, a gördeszka pályát használók, vagy a játszótérre látogató kisgyermekes szülők is felfrissülhetnek. Bízom benne, hogy a környéken lakóknak is örömet szereztünk ezzel a szolgáltatással.

Jelenleg további két pályázatunk vár elbírálásra a „Hulladékgazdálkodási központ kiépítése Nagyfödémesen" és „Az esővíz továbbhasznosításának lehetőségei Nagyfödémes beépített területein" címűk.

A község fő feladata a lakosok egészségügyi ellátásának bebiztosítása. Szeptember elsejétől községünkben nincs gyermekorvos. Sikerül megoldanunk ezt a problémát?

Igaz, hogy Uhríková doktornő nyugdíjba vonult. Ő maga szeretett volna utódot keresni, akinek átadhatja körzetét. Mivel ez nem sikerült a körzetet Nagyszombat megye vette át. Úgy tűnt, hogy a mi körzetünk gyermek pácienseit a környéken praktizáló gyermekorvosok közt osztják szét. Mi is kerestük a megoldást. Több tárgyalást folytattunk Valkár doktor úrral, aki úgy döntött, hogy a szenckirályfai körzetet feladja és helyette átveszi a nagyfödémesi körzetet. A megye döntése alapján a hivatalos átvételig helyettesíti a doktornőt, és ellátja a pácienseit. Bízom benne és örülök, hogy november 1-től már hivatalosan is itt fog rendelni.

Polgármester út, mit tenne még hozzá befejezésül?

Remélem, hogy községünk lakosai megértik a jelenlegi bonyolult helyzetet. Nem fogják azt várni tőlünk, hogy egyik napról a másikra mindent megoldjunk. Az önkormányzat minden döntésével a lakosok elégedettségét szeretnénk biztosítani. Polgáraink megértését és tütrelmét kérem.

Köszönöm a beszélgetést.

Száraz Erzsébet

Predstavujeme Vám

Ing. Ján Rudolf, PhD.
predseda Správy štátnych hmotných rezerv Slovenskej republiky

V tejto našej rubrike predstavujeme zaujímavých ľudí, rodákov a občanov našej obce, ktorí niečím výnimočným vynikajú z radu „jednoduchých občanov", a svojou činnosťou rozširujú dobré meno našej obce. Je nám cťou, že tentokrát Vám môžeme predstaviť pána Jána Rudolfa, ktorý žije v našej obecnej časti Nové Osady.

Bolo krásne nedeľné popoludnie, keď nás privítal priamo vo svojej usadlosti na Hajmáši. Rozprávali sme sa pri kávičke, aj pri dobrom dezerte, ktorý pre nás špeciálne pripravil.

Pán Rudolf, môžeme Vás poprosiť o niekoľko informácií o Vašom živote?

Od narodenia som žil v Galante, kde som dokončil základnú školu aj gymnázium. Po maturite som študoval na Obchodnej fakulte Ekonomickej univerzity v Bratislave, kde som skončil odbor Diplomaciu a medzinárodné vzťahy. Neskôr som študoval na doktorandskom štúdiu na Fakulte managementu Univerzity Komenského. Pred 30-timi rokmi kúpili rodičia tento dom tu na Hajmáši, neskôr som sa sem presťahoval, a odvtedy tu žijem. Keď sa ma na to opýtajú, vždy hovorím, že som sa síce narodil v Galante, ale som celým srdcom Veľkoúľanec. Milujem toto prostredie, mám rád túto obec, mám tu priateľov, sú tu dobrí a pracovití ľudia, s ktorými si rozumiem. A v neposlednom rade je to obec, ktorá sa stále rozvíja.

Mohli by sme vedieť niečo aj o Vašom profesionálnom živote, či ste chceli byť od mladosti politikom, alebo ste sa k tomu dostali len náhodou?

Vždy som mal záujem o verejné veci. Už na gymnáziu v Galante som bol predsedom študentskej rady. Na univerzite som založil študentský parlament, ktorý dodnes funguje. Keď sa nad tým zamýšľam, v podstate celý život pracujem vo verejných funkciách. Moja profesionálna kariéra sa začala v roku 2002 ešte pred vstupom SR do Európskej únie, keď mi vtedajší primátor mesta Galanty ponúkol miesto projektového manažéra na mestskom úrade. Mojou úlohou bolo písať projekty a zháňať peniaze pre mesto. Keďže v tom čase sa Slovensko pripravovalo na vstup do EÚ, mali sme možnosti získať peniaze pre mesto z eurofondov. Galanta túto šancu využila naplno, od vstupu do únie až po dnes získala viac ako 30 miliónov eur. Od roku 2004 som pracoval v Slovenskej agentúre cestovného ruchu a od roku 2006 na Ministerstve výstavby a regionálneho rozvoja. Všade som mal na starosti eurofondy. Neskôr som bol nútený odísť, pretože som sa nezhodol s vtedajšími politikmi, ktorí chceli využiť eurofondy len pre seba. Dnes sedia vo väzení. Tak som išiel učiť na univerzitu, učil som na fakulte, kde som študoval. Moji učitelia boli zrazu moji kolegovia. Učil som študentov ako písať projekty. A eurofondom sa venujem dodnes.

Ako nominant Strany Sloboda a Solidarita ste kandidovali do parlamentu v roku 2016 a 2020, ako aj do európskeho parlamentu v roku 2019.

Je pravda, že som nominantom strany SaS, ale nie som členom strany. Pracujem ako expert strany na eurofondy a v súčasnosti sa pripravuje stratégia na nové programové obdobie 2021-2027, kedy Slovensko by malo dostať viac ako 18 miliárd eur z eurofondov. Ich čerpanie by sme však mali podstatne zlepšiť a zjednodušiť. Odstrániť v nich korupciu a klientelizmus. Toto je veľká výzva pre túto vládu, je to šanca, ktorá sa nebude už nikdy opakovať. Pomáham hlavne svojimi skúsenosťami, ako aj odbornými radami, nielen ministrom vo vláde, ale napríklad aj nášmu starostovi. Veľké Úľany sú v čerpaní eurofondov považované za úspešnú obec. Spomeňme napríklad rekonštrukciu základnej školy, zateplenie kultúrneho domu, zateplenie maďarskej

školy, nadstavbu a zateplenie obecného úradu, prívod vody na Hajmáš a Sedín alebo naposledy výstavba cyklotrasy.

Nedávno, vo veľmi hektickom období ste bol vymenovaný do veľmi dôležitej pozície – predsedu Správy štátnych hmotných rezerv Slovenskej republiky. Ako ste prijali toto nominovanie?

Čo sa týka novej funkcie, do ktorej ma vymenovala vláda, prijal som to ako novú výzvu, kde môžem dokázať, že politika sa dá robiť aj bez korupcie, čisto a transparentne. Tento úrad je ústredným orgánom štátnej správy, niečo na úrovni ministerstiev, napriek tomu sa nedostal do povedomia ľudí dovtedy, kým nevypukla pandémia koronavírusu a kauzy okolo ochranných pomôcok. Na jednej strane je to aj dobre, že občania nepoznali tento úrad, lebo asi sme nepotrebovali túto pomoc. Štátne hmotné rezervy sú vytvorené na výnimočné situácie, ako je vojna, núdzový stav alebo mimoriadna situácia. V dnešnej dobe to môže byť napríklad povodeň, extrémne sucho, pandémie a podobne. Štátne hmotné rezervy sú vlastne jedným „z bohatstiev štátu", ktoré majú zabezpečiť pomoc pre obyvateľov v krízových situáciách. Náš úrad obhospodaruje množstvo položiek najrôznejšieho druhu, ako sú obilie, potraviny, lieky, ochranné pomôcky, autá, stany, mosty a mnoho iného. Je to takmer 10 tisíc položiek.

Mojim hlavným cieľom je vyčistiť sklady, lebo sú tam až 30 ročné zásoby ešte zo socializmu, ktoré už nevyhovujú, nie sú použiteľné, a následne transparentne nakupovať a doplniť zásoby, aby v prípade potreby v čase krízy neboli žiadne problémy.

Je pochopiteľné, že potrebujem získať aj nové informácie a skúsenosti, ktoré zbieram hlavne medzi ľuďmi. Veľmi ma inšpirovala napríklad oslava pri príležitosti 135. výročia založenia dobrovoľného hasičského zboru u nás vo Veľkých Úľanoch. Tam som sa stretol nielen

(pokračovanie na strane 10)

Bemutatjuk...

Ing. Ján Rudolf, PhD.
az Állami Anyagi Tartalékok Hivatalának elnöke

Ebben a rovatban olyan érdekes embereket mutatunk be, akik községünk szülöttei, vagy lakosai, akik valamilyen módon kitűnnek az „egyszerű emberek" sorából, és tevékenységükkel öregbítik községünk hírnevét. Megtisztelő számunkra, hogy most Ján Rudolf urat, a Szlovák Állami Anyagi Tartalékok Hivatalának elnökét mutathatjuk be, aki Hajmásban él.

Kellemes vasárnap délután volt, amikor lakhelyén találkoztunk vele. Kávé és finom édesség - amit kimondottan számunkra készített - mellett beszélgettünk.

Rudolf úr, megkérhetjük, hogy egy kicsit mutatkozzon be nekünk?

Születésem óta Galántán éltem, ahol az alapiskolát és a gimnáziumot is látogattam. Az érettségi után a Pozsonyi Közgazdaságtudományi Egyetem gazdasági karán a diplomácia és nemzetközi kapcsolatok szakot végeztem el. Doktorandusz tanulmányaimat a Komenský Egyetem menedzsment szakán folytattam. Harminc évvel ezelőtt szüleim megvásárolták ezt a hajmási házat, ahová én később kiköltöztem, s azóta itt élek. Ha arról kérdeznek, honnan vagyok, mindig azt válaszolom, igaz, hogy Galántán születtem, de szívvel lélekkel nagyfödémesi vagyok. Szeretem ezt a községet, sok barátom van itt. Jó, dolgos és kedves emberek, akikkel jól megértem magamat. S nem utolsó sorban ez a község állandóan fejlődik.

Megtudhatunk valamit a szakmai életéről is, hogy fiatalkora óta politikus akart-e lenni, vagy csak a véletlen sodorta erre a pályára?

Mindig is érdekeltek a közügyek. Már a gimnáziumban a diáktanács elnöke voltam. A egyetemen alapítója voltam az egyetem diák parlamentjének, amely a mai napig létezik. Ha belegondolok, tulajdonképpen az egész életem folyamán a közügyekkel foglalkozom. Szakmai pályafutásom tulajdonképpen 2002-ben kezdődött, még az Európai Unióba való belépésünk előtt, amikor Galánta város akkori polgármestere felajánlotta a projektmenedzseri állást a városi hivatalban. Feladataim közé tartozott a pályázatok írása és az újabb anyagi források lehetőségének felkutatása. Mivel abban az időben még csak készülődtünk az Unióba lépésre, a városnak lehetősége volt uniós forrásokhoz jutni. Galánta ezt a lehetőséget teljes mértékben kihasználhatta, és az Unióba lépés óta több mint 30 millió támogatást kapott. 2004-től a Szlovák Turisztikai Ügynökségen dolgoztam, 2006-tól pedig az Építésügyi és Vidékfejlesztési Minisztériumban. Mindenütt az uniós pénzforrásokkal foglalkoztam. Később kénytelen voltam ezt a munkahelyet elhagyni, mert nem értettem egyet az akkori politikusokkal, akik az uniós forrásokat saját céljaikra akarták kihasználni. Ők ma börtönben ülnek. Akkor tanítani mentem arra az egyetemre, ahol én is tanultam. Így a tanáraim egyszer csak a kollégáim lettek. A diákokat pályázatírásra tanítottam. Uniós forrásokkal ma is foglalkozom.

A 2016-os és 2020-as parlamenti választásokon valamint a 2019-es Európa parlamenti választáson is a Szabadság és Szolidaritás Párt jelöltjeként indult.

Igaz, hogy a párt jelöltje voltam, de nem vagyok a párt tagja Mint az uniós pénzforrások szakértője tevékenykedek a pártban. Jelenleg a 2021-2027 időszak stratégiáját készítjük elő, amikor a Szlovákia 18 milliárd euró támogatást kaphat az Európai Uniótól. De ennek folyósítását javítani és egyszerűsíteni kell. Meg kell szüntetni a korrupciót és az ügyeskedést.

Ez egy megismételhetetlen kihívás és lehetőség a jelenlegi kormány számára. Elsősorban tapasztalataimmal és szakmai tanácsaimmal segítem nemcsak a kormány minisztereit, de például a mi polgármesterünket is. Nagyfödémes egyébként sikeres községnek számít az uniós pénzforrások merítése szempontjából. Megemlíthetném az alapiskola újjáépítését, a kultúrház és a magyar iskola hőszigetelését, a községi hivatal át- és hozzáépítését, vízhálózat kiépítését Szőgyénben és Hajmásban, vagy legutóbb a kerékpárút kiépítését.

A közelmúltban egy nagyon hektikus időszakban jelentős funkcióba nevezték ki Önt. Ön lett - az Állami Anyagi Tartalékok Hivatalának elnöke. Hogyan fogadta ezt a kinevezést?

Ami az új funkciómat illeti, amelybe a kormány nevezett ki, úgy tekintek rá, mint egy kihívásra, ahol megmutathatom, hogy korrupció nélkül, tisztán és átláthatóan is lehet politizálni. Ez a hivatal az államigazgatás központi szerve éppúgy, mint a minisztériumok. Ennek ellenére nem került ez emberek köztudatába mindaddig, amíg nem tört ki a koronavírus járvány és a védőfelszerelések körüli botrány. Egyrészről jó, hogy polgáraink nem ismerték ezt a hivatalt, mert talán nem is volt szükség ilyen a segítségre. Az állam anyagi tartalékai a lakósság rendkívüli helyzetekben való ellátásra szolgálnak, mint például a háború, rendkívüli állapot és válsághelyzet. Napjainkban az árvizek, extrém szárazság, járvány és hasonlók. Az állami anyagi tartalékokat „az állam gazdagságának" is nevezhetnénk. Hivatalunk mintegy 10 ezer tételből, a legkülönfélébb anyagokból álló készletről gondoskodik, mint a gabona, tartós élelmiszerek, gyógyszerek, védőfelszerelések, autók, sátrak, hidak és még sokáig sorolhatnám tovább.

Az én fő célom a raktárak kitakarítása, mert sajnos több mint 30 éves készletek is vannak ott, még a szocializmus idejéből, amelyek ma már nem használhatók, majd átlátható keretek közt történő vásárlással feltölteni a készleteket, hogy szükség esetén ne ütközzünk problémákba.

(folytatás a 10. oldalon)

Dokončenie zo strany 8

s hasičmi z Úľan, ale aj s prezidentom Dobrovoľnej požiarnej ochrany SR, s ktorým som už mal aj stretnutie u mňa ohľadne budúcej spolupráce. Spoluprácu by sme mohli využiť napríklad na prepožičiavanie materiálov z našich skladov dobrovoľným hasičom, ktorých počet na Slovensku je okolo 90 tisíc. Ďalšou takouto iniciatívou bude školenie starostov po krajoch ohľadne krízových situácií. Oblasť krízového riadenia bola v minulosti veľmi zanedbaná, čo nám naplno ukázala pandémia koronavírusu.

Je tu druhá vlna pandémie koronavírusu. Môžete povedať, že sme dostatočne pripravení?

My musíme byť vždy pripravení, lebo hocikedy sa môže stať niečo nepredvídateľné. Jedno však musí každý z nás uvedomiť, že úrad štátnych rezerv nie je distribútorom materiálu, ale hlavne ochrancom tohto „štátneho bohatstva", ktorý pomáha vtedy, keď už nie je iná možnosť. Keď úrad štátnych hmotných rezerv otvorí svoje brány a musí rozdávať materiál, tak je už veľmi zle.

Aby sme sa trochu naladili na veselšie tóny, chcela by som sa opýtať, ako sa cítite v našej obci, priamo tu na Hajmáši?

Ja som nesmierne rád, že sme sa pred vyše dvadsiatimi piatimi rokmi rozhodli presťahovať na Hajmáš, kde teraz bývam. Hajmáš pre mňa znamená absolútny relax po každodennej práci v Bratislave. Dedinský život, keď nakŕmim svojich psov, mačky, sliepočky, pokosím trávu, pozametám dvor, to je na nezaplatenie. Snažím sa Hajmášu aj pomáhať. Pomohol som napríklad pri vybavovaní okolo zavedenia vody do domácností, len je mi ľúto, že niektorí občania túto možnosť nevyužili aj napriek tomu, že už mali všetky formality vybavené.

Čo by ste na záver odkázali občanom našej obce?

Ja sa hrdo hlásim k tomu, že som obyvateľom tejto krásnej modernej obce, ktorá sa vyrovná aj niektorým mestám. Bolo by dobré, keby to každý Veľkoúľanec cítil rovnako. Zároveň by som sa chcel poďakovať za podporu a priazeň, ktorú prejavili voči mojej osobe, či už vo voľbách do európskeho parlamentu alebo v parlamentných voľbách. Aj vďaka vašej podpore milí spoluobčania som dnes tam, kde som. Veľmi si to vážim a za každý jeden hlas som vďačný.

Pán Rudolf, ďakujeme za rozhovor aj za prívetivé privítanie tu na Hajmáši. Do Vašej práce Vám prajeme veľa úspechov a vytrvalosti. S Vašim dovolením by sme sa podelili s čitateľmi našich novín o recept vášho výnimočného dezertu, ktorým ste nás pohostili. (Recept viď na strane 22.)

Alžbeta Szárazová a Alžbeta Prágaiová

Folytatás az 9. oldalról

Természetesen új munkámnál további tapasztalatokra is szükségem van, amelyeket az emberekkel való találkozásokkor szerzek. Nagyon inspirálió volt számomra, például a helyi tűzoltó testület megalakulásának 135. évfordulója alkalmából szervezett ünnepség. Ott nemcsak a helyi tűzoltókkal találkozhattam, hanem megismerhettem az önkéntes tűzoltóság országos elnökét is. Vele azóta már találkoztunk és megbeszéltük az együttműködés lehetőségét. Az együttműködés egyik formája lehetne az, hogy készleteinkből bizonyos dolgokat kikölcsönöznénk az önkéntes tűzoltóknak, akik száma az országban mintegy 90 ezer. További ilyen kezdeményezésem lesz a polgármesterek továbbképzése, amelyeken kerületenként foglalkoznánk a válsághelyzetekben való tevékenységekkel. A válságkezelési területet a múltban nagyon elhanyagoltuk, amit a koronavírus járvány teljes mértékben be is igazolt.

Itt van a koronavírus járvány második hulláma. Fel vagyunk készülve erre a helyzetre?

Nekünk mindig felkészültnek kell lennünk, mert bármikor történhet előre nem látható esemény. Egyet azonban mindenkinek tudatosítani kell, hogy az állami tartalékok hivatala nem a tartalékok elosztó helye, hanem elsősorban „az állam gazdagságának" őrzője, aki akkor nyújt segítőkezet, amikor már nincs más lehetőség. Ha hivatalunk kénytelen lesz megnyitni kapuit, és kiosztani a tartalékokat, akkor már bizony nagy lesz a baj.

De térjünk át egy kicsit vidámabb dolgokra. Hogy érzi magát községünkben, pontosabban itt Hajmásban?

Én nagyon örülök, hogy immár több mint 25 éve ideköltöztünk Hajmásra, ahol jelenleg lakom. Ez a település számomra a Pozsonyban végzett munka után a teljes kikapcsolódást jelenti. A falusi élet, amikor megetetem a kutyáimat, macskáimat és a tyúkokat, lekaszálom a füvet, felsöpröm az udvart, számomra megfizethetetlen. Igyekszem Hajmásnak segíteni, ahol csak tudok. Segítettem például a háztartásokba a víz bevezetések intézésénél, csak azt sajnálom, hogy végül sokan nem éltek a lehetőséggel, nem köttették be a vizet házaikba, pedig már minden szükséges formalitás el volt intézve.

Végezetül mit üzenne községünk lakosainak?

Én mindig és mindenütt büszkén vállalom, hogy ebben a szép és modern községben élek, amely sok várossal is felveszi a versenyt. Jó lenne, ha minden nagyfödémesi így érezné ezt. Egyben szeretnék köszönetet mondani azért, hogy a parlamenti és az Európai Uniós választásokon szavazataikkal támogatták személyemet. Kedves polgártársaim, az önök támogatásával jutottam oda, ahol ma vagyok. Nagyra értékelem ezt és hálás vagyok minden egyes szavazatért.

Rudolf úr, köszönjük a beszélgetést és a szíves fogadtatást. További munkájához sok sikert és kitartást kívánunk. Engedelmével megosztanánk olvasóinkkal annak a finom desszertnek a receptjét, amellyel megvendégelt bennünket. (A receptet lásd a 23. oldalon)

Száraz Erzsébet, Prágai Erzsébet

DOTÁCIA Z ROZPOČTU TRNAVSKEJ ŽUPY A CENTRÁLNEHO KRÍZOVÉHO FONDU

Trnavský samosprávny kraj vzhľadom na vzniknutú situáciu v dôsledku pandémie koronavírusu COVID-19 na rok 2020 prerušil poskytovanie dotácií. Súčasne zriadil fond s finančnými prostriedkami, ktoré sa dali použiť na ochranné opatrenia proti šíreniu pandémie COVID-19 pre miestne samosprávy, občianske združenia a nadácie. Obec Veľké Úľany podala žiadosť o poskytnutie dotácie na obstaranie veľkokapacitných dávkovačov v počte 5 ks. V rámci projektu: „Bojujeme s koronavírusom" Trnavská župa nám poskytla dotáciu vo výške 1914 eur.

Centrálny krízový fond regionálnej a miestnej samosprávy TTSK v tomto roku vypísal dve výzvy. Prvá bola zameraná na preventívne opatrenia pred krízovými udalosťami a riešenie následkov spôsobených COVID-19, a druhá na preventívne opatrenia pred krízovými udalosťami a klimatickými zmenami. Na základe prvej výzvy sme vypracovali projekt pod názvom: „Preventívne opatrenia na ochranu obyvateľov obce Veľké Úľany v súvislosti s ochorením COVID-19". Náš projekt bol úspešný, z rozpočtu Centrálneho krízového fondu bola poukázaná finančná dotácia vo výške 6249 eur na bežný účet obce. Predmetom vypracovaného projektu na základe druhej výzvy bolo: „Preventívne opatrenia pred krízovými udalosťami a klimatickými zmenami na odvedení dažďových vôd". K realizácii tohto projektu CKF prispel finančnou čiastkou vo výške 3000 EUR.

Touto cestou vyslovujeme poďakovanie Trnavskému samosprávnemu kraju a predsedovi TTSK za poskytnuté finančné prostriedky.

Mgr. Zuzana Metzner, MBA
prednostka obecného úradu

TÁMOGATÁS NAGYSZOMBAT MEGYE KÖLTSÉGVETÉSÉBŐL ÉS A KÖZPONTI KRÍZIS ALAPBÓL

A COVID-19 koronavírus járvány következtében kialakult helyzetre való tekintettel Nagyszombat Megye Önkormányzata felfüggesztette a 2020-as évre tervezett támogatások kiírását. Egyúttal létrehozott egy a COVID-19 járvány elleni védekezésre fordítható pénzügyi alapot a helyi önkormányzatok, polgári társulások és alapítványok számára. Nagyfödémes község kihasználta ezt a lehetőséget és kérvényezte a „Harcolunk a koronavírussal" elnevezett projekt kapcsán öt darab nagy teljesítményű dezinfekciós adagoló beszerzésének támogatását. Az adagolók megvásárlására a megyétől 1914 eurót kaptunk.

A megye Központi Krízis Alapja két felhívást jelentetett meg a járvány elleni védekezéssel kapcsolatos többletkiadások finanszírozására. Az első felhívás a megelőző intézkedésekre és a COVID által bekövetkezett krízishelyzet kezelésére irányult. A benyújtott pályázatunk, mely Nagyfödémes lakosainak a COVID- dal szembeni védelmére és a megelőző intézkedésekkel járó kiadások támogatására lett kidolgozva, pozitív elbírálást kapott. Az alapból 6249 eurót kaptunk a költségek fedezésére. A másik projektünk szintén megelőző intézkedésekre irányult, de itt az éghajlatváltozással járó esővíz elvezetésének költségeihez kértünk anyagi támogatását. Ehhez a projekthez 3000 eurós támogatást kaptunk.

Ezúton szeretnénk megköszönni Nagyszombat Megye Önkormányzatának, a megye elnökének ebben a krízishelyzetben nyújtott támogatását.

Mgr. Metzner Zsuzsanna, MBA,
hivatalvezető

ZDRAVÉ PROSTREDIE, ZDRAVÝ ŽIVOT

Organizácia spojených národov vyhlásila 7. september za Svetový deň čistého ovzdušia. Svoje rozhodnutie odôvodnila tým, že znečistenie ovzdušia predstavuje v súčasnosti najväčšiu hrozbu pre ľudí. Zvýšené koncentrácie znečisťujúcich látok v ovzduší negatívne vplývajú na zdravie ľudí, vedú k ochoreniam obehovej a dýchacej sústavy, až po predčasnú smrť. Obzvlášť citlivé skupiny sú deti, tehotné ženy a seniori. Neuspokojivá situácia s kvalitou ovzdušia na našom území pramení aj v nedostatočnej informovanosti obyvateľov. Je dôležité, aby si každý uvedomil, či pôjde do práce na aute, hlavne v rámci obce, alebo využije čoraz populárnejší ekologický spôsob dopravy, napr. elektromobil, alebo bicykel. Ide totiž nielen iba o čisté ovzdušie, ale najmä o naše zdravie.

Nezabudnime na to, že zdravá príroda je kľúčovým mechanizmom pri zabezpečovaní verejného zdravia a dobrých životných podmienok. Je na čase, aby sme sa čoraz intenzívnejšie zapájali do aktivít smerujúcich k zvyšovaniu ochrany čistého ovzdušia. Nikto nemôže zostať ľahostajný, veď ide o zdravie a život nás a našich detí!

Mgr. Zuzana Metzner, MBA
prednostka obecného úradu

EGÉSZSÉGES KÖRNYEZET, EGÉSZSÉGES ÉLET

Az ENSZ (Egyesült Nemzetek Szervezete) szeptember 7-ét a Tiszta Levegő Nemzetközi Napjává nyilvánította. Döntését azzal indokolta, hogy napjainkban a légszennyezés jelenti a legnagyobb veszélyt az emberekre. A légszennyező anyagok megnövekedett koncentrációja negatív hatással van az emberi egészségre. Keringési és légző rendszeri megbetegedésekhez vezet, kiváltó oka lehet több esetben a korai elhalálozásnak is. Különösen veszélyeztetett csoportba tartoznak az idősek, a terhes nők és a gyerekek. Területünkön a levegő minőségével kapcsolatos nem kielégítő helyzetet befolyásolja a lakosság hiányos tájékoztatása is. Fontos, hogy mindenki tisztában legyen azzal, hogy mit árt vele, ha autóval megy a munkahelyére, főként községen belül, vagy inkább választja az egyre elterjedtebb ökológiai közlekedési módot pl. elektromos autót, vagy kerékpárt. Ez nemcsak a tiszta levegőről szól, hanem főleg az egészségünkről.

Ne felejtsük el, hogy az egészséges természet kulcsfontosságú mechanizmus a közegészség és a jólét biztosításában. Itt az ideje, hogy intenzívebben részt vegyünk a levegőtisztaság védelmének fokozásában. Senki sem maradhat közömbös, ugyanis az egészségünkről, az életünkről, a gyermekeinkről van szó.

Mgr. Metzner Zsuzsanna, MBA,
hivatalvezető

Spomienková slávnosť

Dňa 21. augusta zorganizovala Miestna organizácia Csemadoku v spolupráci s Miestnym kultúrnym strediskom tradičnú spomienkovú slávnosť pri príležitosti dňa Svätého Štefana. Slávnosť sa uskutočnila naozaj v dôstojnom prostredí na nádvorí Kalvárie, ktorá je jediná celoštátne zapísaná kultúrna pamiatka v našej obci.

Po úvodnej hymnickej piesni „Szózat" zarecitoval krásnu báseň pod názvom „Modlitba ku kráľovi Štefanovi Svätému" Zoltán Lencsés.

Moderátorka podujatia mohla medzi hosťami privítať rímskokatolíckeho farára obce dôstojného pána Vojtecha Kasáša, podpredsedu celoštátnej organizácie Csemadoku a tajomníka oblastného výboru v Galante Rudolfa Mézesa, tajomníka celoštátnej organizácie Jenőa Görföla, a taktiež prítomných poslancov obecného zastupiteľstva.

Vo svojom slávnostnom príhovore zaspomínala na kráľa Štefana I. Svätého podpredsedníčka MO Csemadoku, Gabriela Vajdová.

Tento deň je spojený aj so sviatkom nového chleba. Báseň Sándora Reményika pod názvom „Chlieb náš každodenný" zarecitovala Monika Lencsésová. Aj tohoročný nový chlieb upiekla Rozália Meliseková. Trikolórou previazaný nový chlieb požehnal pán farár Vojtech Kasáš.

Krásne piesne v podaní speváckeho krúžku Klubu dôchodcov Zlatý dážď dodali podujatiu naozaj slávnostnú atmosféru. Po požehnaní mohli všetci účastníci nový chlieb ochutnať.

Po odznení maďarskej hymny účastníci prešli k pamätným stĺpom na námestí obce a položili vence k vlani odovzdanému pomníku, vrchol ktorého zdobí svätá koruna. Vence spomienok položili: v mene OV Csemadoku Rudolf Mézes, v mene MO Csemadoku Karol Sebők, v mene MO SMK Katalin Bózsing a v mene kultúrneho strediska Enikő Hanzelová.

Alžbeta Prágaiová

Szent István napi megemlékezés

A Csemadok helyi szervezete és a Helyi Kulturális Központ szervezésében augusztus 21-én került sor az idei megemlékezésre. Az államalapító I. Szent István király napja gyönyörű környezetben, a község egyetlen bejegyzett kulturális emléke, a Kálvária udvarán zajlott.

A Szózat meghallgatása után Lencsés Zoltán értő tolmácsolásában hangzott el Juhászné, Bérces Anikó „Fohász Szent István királyhoz" című verse.

Bózsing Katalin, az ünnepség házigazdája a vendégek közt köszönthette Kasáš Bélát a község római katolikus plébánosát, Mézes Rudolfot, a Csemadok országos alelnökét, a Galántai Területi Választmányának titkárát, és a Csemadok országos titkárát, Görföl Jenőt, valamint a helyi önkormányzat megjelent képviselőit.

Szent István királyunkról Vajda Gabriella, történelem tanár, a Csemadok helyi szervezetének alelnöke emlékezett meg.

Ez a nap az új kenyér ünnepe is. Reményik Sándor: Mindennapi kenyér című versét Lencsés Mónika tolmácsolta, majd Kasáš Béla plébános úr megáldotta a nemzeti szalaggal átkötött új kenyeret, amelyet hagyományosan Melisek Rozália sütött erre az alkalomra.

Az ünnep fényét emelték az Aranyeső Nyugdíjasklub éneklőcsoportja előadásában elhangzott, alkalomhoz illő, a magyarságról és Szent István királyunkról szóló csodálatos dalok. A kenyér megáldását követően minden résztvevő megkóstolhatta az új kenyeret.

A himnusz elhangzása után a résztvevők átvonultak a tavaly felavatott kopjafához, melynek csúcsát a szent korona díszíti. Az emlékezés koszorúit a Csemadok területi választmánya nevében Mézes Rudolf, a helyi szervezet nevében Sebők Károly, az MKP helyi szervezete nevében Bózsing Katalin és a kulturális központ nevében Hanzel Enikő helyezte el.

Prágai Erzsébet

FOTO: HANZEL LUDOVÍT

UŽ ZAZVONILO

Je začiatok nového školského roka, čo prináša určité zmeny na základných a materských školách. Nový školský rok bol zahájený vo všetkých vzdelávajúcich inštitúciách v súlade s nariadeniami Úradu verejného zdravotníctva SR s najprísnejšími opatreniami.

Riaditeľkám sme položili nasledovné otázky, na ktoré ochotne odpovedali:

1. Koľko je detí/žiakov v školskom roku 2020/21 vo Vašej inštitúcií?
2. Koľko je prvákov, respektíve novoprijatých detí?
3. Aké je zloženie učiteľského zboru a nepedagogických pracovníkov?
4. Čo dôležité sa udialo v predchádzajúcom období?
5. Plánujete nejaké podujatie väčšieho rázu do konca tohto kalendárneho roku?

Mgr. Edita Katonová, riaditeľka Materskej školy slovenskej:

1. Na začiatku školského roka máme zapísaných 81 detí.
2. V tomto školskom roku sme vedeli prijať 21 nových detí. Žiaľ, žiadosť 22 detí sme museli odmietnuť, nakoľko kapacita materskej školy je naplnená. Vedenie obce hľadá priestory pre tieto deti, ktoré dúfam budeme môcť prijať v krátkom čase.
3. ***Pedagogický zbor tvoria učiteľky:*** Mgr. Edita Katonová, riaditeľka, PaedDr. Lívia Lelkešová, Mgr. Erika Križanová, Mgr. Viktória Kováčová, Mgr. Henrieta Liptáková, Mária Vargová, Matilda Vargová, Simona Šárkány, DiS.art. ***Nepedagogickí zamestnanci:*** Rozália Bózsingová, Erika Baloghová a Alexander Borovský.
4. Otvoreniu predchádzala príprava nových priestorov materskej školy, nákup materiálu a učebných pomôcok. V auguste sme obnovili priestory umyvárky, vymenili záchody, radiátory, výlevku. Šikovní veľkoúľanskí majstri páni Molnár, Halász a Katona vdýchli do pavilónu Lienok nový šat.
5. Naše plány sú v dohľadnej dobe otázne. V spolupráci s rodičovským združením sme nemohli uskutočniť túžobne očakávaný program „Spievankovo". Otvorené sú aj krúžky anglického jazyka, mažoretiek a plavecký kurz pre deti. Napriek tomu môžeme ubezpečiť rodičov, že o deti je vzorne postarané. Dbáme na dodržiavanie hygienických predpisov. Pani upratovačky neúnavne dezinfikujú priestory materskej školy. Adaptácia detí prebehla plynule, čo svedčí o kvalite pedagogického personálu. Verím, že spoločným úsilím a dodržiavaním organizačného poriadku materskej školy zvládneme súčasnú situáciu COVID 19 a vytvoríme pre deti šťastne prežité chvíle v našom zariadení.

PaedDr. Iveta Manová, riaditeľka Materskej školy maďarskej:

1. Do našej Rozprávkovej krajiny máme zapísaných 63 detí, pre ktoré sme vytvorili 3 triedy. Školopovinných detí je 26.

2. Tento rok sme mohli prijať 18 nových detí. Žiaľ, z kapacitných dôvodov sme museli prijatie 12 detí odmietnuť.
3. ***Pedagógovia MŠ:*** PaedDr. Iveta Manová, riaditeľka, PaedDr. Mónika Serczelová, Bc. Zsuzsa Zsejke Lelkeš, Bc. Csilla Pápaiová, Beáta Karasová, Erika Köbölová a Patrícia Borovská. ***Technický personál:*** Viera Mancalová a Alexander Borovszky.
4. Počas leta sme sa snažili o skrášlenie priestorov materskej školy. S podporou rodičovského združenia sme z 2% daní nakúpili nový nábytok do skupiny Katica (Lienky). Nad jedným pieskoviskom sme vytvorili slnečnú clonu. Pomocou otecka Mikóczyho sme mohli vymaľovať všetky triedy, a pomocou otecka a Sercela sme nafarbili aj vonkajší betón. Otecko Mezey nám vyhotovil skrinku do vstupnej haly a pomocou podnikateľa Štefana Mészárosa sme obnovili všetky pieskoviská.
5. Pochopiteľne naším najdôležitejším plánom je zabezpečenie riadneho chodu škôlky dodržaním všetkých predpisov. Ale v tomto roku máme aj okrúhle jubileum, 50. výročie založenia materskej školy s vyučovacím jazykom maďarským v našej obci. Túto oslavu sme pôvodne plánovali uskutočniť na jar, ale pre pandémiu sme termín osláv presunuli na 23. október 2020. Túto jedinečnú udalosť by sme chceli naozaj dôstojne osláviť.

PaedDr. Monika Snohová, riaditeľka ZŠ slovenskej:

1. V tomto školskom roku máme na základnej škole 359 žiakov, ktorí sú zadelení do 17-tich tried. Do školského klubu je prihlásených 170 žiakov, pre nich máme vytvorených 6 oddielov
2. Do 1. ročníka nastúpilo 38 žiakov zo zapísaných 42, pre ktorých sme otvorili 2 prvé triedy.
3. ***Pedagogický zbor tvoria učitelia:*** PaedDr. Monika Snohová, riaditeľka, Mgr. Miriam Zámocká, zástupkyňa riaditeľky, Mgr. Nadežda

FOTO: HANZEL LAJOS

Nágelová, Mgr. Barbora Kovácsová, Mgr. Silvia Kása, Mgr. Kristína Mészaros, Mgr. Lucia Zdichavská, Mgr. Lenka Hrubjáková, PaedDr. Silvia Laššuová, Mgr. Silvia Pillárová, Mgr. Marcela Švanczárová, Mgr. Michaela Kissová, Mgr. Janka Bartovičová, Mgr. Martina Kiss, PaedDr. Andrea Molnárová, Ing. Renáta Halásová, Mgr. Martina Hanzelová, Mgr. Miriam Križanová, Mgr. František Jesko, Ing. Lívia Brezanská, Mgr. Zuzana Némethová, PaedDr. Eva Talianová, Mgr. Adriana Pongráczová. ***Vychovávateľky*** Alžbeta Lehotská, Bc. Helena Sanisló, Bc. Soňa Molnárová, Bc. Mária Prváková, Lenka Olšavská, Mgr. Zuzana Heribanová – Gőghová. ***Asistentky učiteľa:*** Elena Barboríková, Petra Siváková, Ing. Daniela Gabauer Bartková. ***Nepedagogickí pracovníci*** – Mgr. Mária Kocsis – Tóthová – personálne oddelenie, Mária Gundová – informátor, Szabolcs Lovász – školník, Mária Halászová, Mária Manczalová a Katarína Kollárová – upratovačky.

4. Počas prázdnin prebehla rozsiahla rekonštrukcia podkrovia. Vzniklo schodisko, 3 učebne a 1 kabinet na pomôcky. Aktuálne prebieha rekonštrukcia suterénu a pripravujú sa 4 odborné učebne – školská knižnica, učebňa na IKT, chemicko-biologické laboratórium a učebňa pre predmet technika.
5. Čo sa týka hromadných kultúrnych alebo spoločenských podujatí, neplánujeme v dohľadnej dobe žiadne, nakoľko nám to pre Covid 19 súčasná situácia neumožňuje. Prebiehajú bežné vyučovacie aktivity, plánujú sa besedy a workshopy v uzavretých skupinách resp. triedach.

Mgr. Adél Radványi, riaditeľka ZŠ Mihálya Borsosa s VJM

1. V tomto školskom roku navštevuje našu školu 111 žiakov, ktorí sú zadelení do 9 tried. Školský klub má vytvorené dve skupiny.
2. Do prvého ročníka bolo zapísaných 10 žiakov.
3. ***Zloženie učiteľského zboru:*** Mgr. Adél Radványi, riaditeľka, PaedDr. Alžbeta Švardová, zástupkyňa riaditeľky, Mgr. Dániel Forró, Mgr. Attila Gál, Mgr. Anikó Jakubecz, Mgr. Silvia Molnárová, Mgr. Alexander Petres, Adriana Pongráczová, Mgr. Jozef Szeif, Mgr. Éva Szüllő Lénárth, Mgr. Aneta Trelová, Mgr. Gabriela Vajdová, Mgr. Klaudia Vincze Anghely, Mgr. Melinda Víghová. ***Vychovávateľky:*** Bc. Beáta Kelecsényiová, Katarína Cafíková. ***Ďalší zamestnanci školy:*** Vladimír Križan – školník, Erika Borovská, Renáta Némethová a Anita Vágovičová – upratovačky a Monika Lencsésová – personálne oddelenie.
4. V minulom školskom roku vďaka projektom, podanými prostredníctvom zriaďovateľa boli obnovené obidve telocvične. Uskutočnila sa výmena okien, zateplenie ako aj maľovka. V januári na chodbe 1. poschodia a v dvoch triedach bola vymenená podlaha. Na 3. poschodí sme vytvorili priestory pre knižnicu, bola obnovená aj jazyková učebňa, kde zabezpečujeme vyučovanie moderným vybavením. Pomocou projektu, ktorý podalo Rodičovské združenie pri ZŠ M. Borsosa s VJM sme vytvorili v zadnej časti dvora školskú záhradu. Do vyvýšených záhonov boli vysadené hlavne bylinky a bobuľové kríky. Na plochy medzi nimi sme vysadili ovocné stromy, kvety a okrasné rastliny.
5. Ak nám to táto krízová situácia umožní, tak by sme si chceli dňa 16. októbra 2020 v doobedňajších hodinách pripomenúť 110. výročie narodenia Mihálya Borsosa. V rámci osláv by sme chceli predstaviť knihu o jeho živote, ktorej autorom je miestny historik Ladislav Szabó. V októbri by sme chceli slávnostným odhalením pamätnej tabule osláviť 70. výročie znovu otvorenia Základnej školy s vyučovacím jazykom maďarským vo Veľkých Úľanoch.

-sz-

FOTO: HANZEL LAJOS

MÁR BECSÖNGETTEK

Ismét itt az új tanév kezdete, amely az oktatási intézmények életében mindig hoz némi változást. Az új iskolaév valamennyi oktatási intézményünkben a Szlovák Közegészségügyi Hivatal rendelkezéseivel összhangban a legszigorúbb feltételek betartása mellett vette kezdetét.

Az intézmények vezetői készségesen válaszoltak az iskolakezdéssel kapcsolatos kérdéseinkre:

1. Hány gyerek / tanuló jár az iskolába illetve az óvodába?
2. Mennyi az elsős, illetve az újonnan felvett gyermek?
3. Milyen a tantestület összetétele és kik a nem pedagógus dolgozók?
4. Milyen fontos dolog történt az elmúlt időszakban?
5. Terveznek-e valamilyen nagyobb rendezvényt a naptári év végéig?

Mgr. Edita Katonová, a szlovák tannyelvű óvoda igazgatója

1. Óvodánkba ebben a tanévben 81 gyerek van beíratva.
2. Az idén 21 új gyermeket tudtunk felvenni. Sajnos 22 gyermek felvételét el kellett utasítanunk, mert az óvoda kapacitása teljesen megtelt. A község vezetése jelenleg keresi a lehetőséget újabb óvodai helyek kialakítására, s remélem a közeljövőben ezeket a gyermekeket is fogadhatjuk majd.
3. ***Az óvoda tantestülete:*** Mgr. Edita Katonová, riaditeľka, PaedDr. Lívia Lelkešová, Mgr. Erika Križanová, Mgr. Viktória Kováčová, Mgr. Henrieta Liptáková, Mária Vargová, Matilda Vargová, Simona Šárkány, DiS.art. ***Nem pedagógus dolgozók:*** Bózsing Rozália, Erika Baloghová és Borovszky Sándor.
4. Az új tanév nyitását a helyiségek előkészítése, új anyagok és tanszerek vásárlása előzte meg. Augusztusban felújítottuk a mosdókat, kicseréltük a WC kagylókat, radiátorokat. Az ügyes helyi vállalkozók – Molnár, Halász és Katona urak újjávarázsolták a Katicák pavilonját.
5. Terveink a jelenlegi helyzet miatt kérdésesek. A szülői munkaközösséggel közösen tervezett várva-várt „Spievanko" műsor sajnos elmaradt. Továbbra is nyitott a szakkörök – a mazsorett, angol nyelv kör és az úszótanfolyam kérdése. Ennek ellenére szeretném a szülőket megnyugtatni, hogy a gyermekekről példásan gondoskodunk. Betartjuk a higiéniai előírásokat. A takarítónők fáradhatatlanul fertőtlenítik a helyiségeket. Az új gyerekek beilleszkedése simán, komplikációktól mentesen zajlott, ami a pedagógusok minőségi munkáját igazolja. Bízom benne, hogy közösen és az óvoda rendfenntartásának betartásával megoldjuk a jelenlegi COVID 19 okozta helyzetet és gyermekeinknek kellemes perceket szerzünk óvodánkban.

PaedDr. Manó Ivett, a magyar tannyelvű óvoda igazgatója:

1. Meseországunkba az idén 63 gyermeket írattak be, akik 3 osztályban vannak elhelyezve. Közülük 26 az iskolaköteles.
2. Az új tanévben 18 új gyermeket tudtunk felvenni és sajnos helyszűke miatt 12 gyermek felvételét el kellett utasítanunk.
3. ***Az óvoda pedagógus kollektívájának tagjai:*** PaedDr. Manó Ivett, igazgatónő, PaedDr. Serczel Mónika, Bc. Lelkeš Zsuzsa Zsejke, Bc. Pápai Csilla, Karas Beáta, Köböl Erika és Borovský Patrícia. ***A személyzet további tagjai:*** Mancal Vera és Borovszky Sándor.
4. A nyár folyamán igyekeztünk szebbé tenni óvodánkat. A szülői munkaközösség támogatásával az adó 2 %-ból új bútort kapott a Katica csoport. Az egyik homokozónk fölé pedig napvédő ponyva került. Mikóczi apuka támogatásával az összes tantermet kifestettük, a Sercel festéküzletből a betonra való festéket és az ecseteket kaptuk, Mezzey apuka egy új szekrényt készített nekünk az óvoda bejáratába. A homokozóinkat pedig Mészáros István vállalkozó támogatásával újítottuk fel.
5. Természetesen fő feladatunk az óvoda megfelelő működésnek bebiztosítása valamennyi előírás betartásával. De ebben az évben egy nagy jubileumot is ünnepelhetünk. A magyar óvoda megnyitásának 50. évfordulóját. Ezt az ünnepséget eredetileg tavasszal szerettük volna megtartani, de a koronavírus miatt október 23-ra csúszott át. Ezt az óvoda életében egyedülálló eseményt méltóképpen szeretnénk megünnepelni.

PaedDr. Monika Snohová, a szlovák iskola igazgatója:

1. Iskolánkon ebben a tanévben 359 tanuló van, akik 17 osztályba járnak. Az iskolai klubba 170 tanuló jelentkezett, számukra 6 csoportot alakítottunk ki.
2. Az idén 38 tanuló lépett be az első osztályba, az eredetileg beíratott 42-ből. Számukra 2 osztályt nyitottunk.
3. ***A tantestület tagjai:*** PaedDr. Monika Snohová, igazgató, Mgr. Miriam Zámocká, igazgató helyettes Mgr. Nadežda Nágelová, Mgr. Barbora Kovácsová, Mgr. Silvia Kása, Mgr. Kristína Mészaros, Mgr. Lucia Zdichavská, Mgr. Lenka Hrubjáková, PaedDr. Silvia Laššuová, Mgr. Silvia Pillárová, Mgr. Marcela Švanczárová, Mgr. Michaela Kissová, Mgr. Janka Bartovičová, Mgr. Martina Kiss, PaedDr. Andrea Molnárová, Ing. Renáta Halásová, Mgr. Martina Hanzelová, Mgr. Miriam Križanová, Mgr. František Jesko, Ing. Lívia Brezanská, Mgr. Zuzana Némethová, PaedDr. Eva Talianová, Mgr. Adriana Pongráczová. ***Nevelőnők:*** Alžbeta Lehotská, Bc. Helena Sanisló, Bc. Soňa Molnárová, Bc. Mária Prváková, Lenka Olšavská, Mgr. Zuzana Heribanová – Gőghová. ***Asszisztensek:*** Elena Barboríková, Petra Siváková, Ing. Daniela Gabauer

Bartková. ***Nem pedagógusok:*** Mgr. Mária Kocsis-Tóthová – személyzeti osztály, Mária Gundová – informátor, Szabolcs Lovász – gondnok Mária Halászová, Mária Manczalová és Katarína Kollárová – takarítónők.

4. A nyár folyamán iskolánkban széleskörű rekonstrukcióra került sor, amelynek keretén belül a tetőtérben lépcsőház, 3 tanterem és 1 kabinet lett kialakítva. Jelenleg az alagsor átalakítása folyik, ahol 4 szaktanterem, könyvtár, IKT terem, kémiai laboratórium és technikai terem készül.
5. Ami a nagyobb kulturális eseményeket érinti, a közeljövőben nem tervezünk ilyen jellegű rendezvényt, mert ezt a COVID 19 okozta járvány nem teszi lehetővé. A rendes oktatási folyamat zajlik, de osztályokon belül tervezzük különböző beszélgetések és workshopok szervezését.

Mgr. Radványi Adél, a magyar iskola igazgatója:

1. Ezt az iskolaévet iskolánkon 111 tanulóval kezdtük, akik 9 évfolyamba járnak. Az iskolai klubban két csoportot alakítottunk.
2. Az első osztályba az idén 10 kisdiákot írattak be.
3. ***A tantestület tagjai:*** Mgr. Radványi Adél, igazgató, PaedDr. Švarda Erzsébet, Mgr. Forró Dániel, Mgr. Gál Attila, Mgr. Jakubecz Anikó, Mgr. Molnár Szilvia, Mgr. Petres Sándor, Pongrácz Adrianna, Mgr. Szeif József, Mgr. Szüllő Lénárth Éva, Mgr.Trela Anett, Mgr. Vajda Gabriella, Mgr.Vincze Anghely Klaudia, Mgr. Vígh Melinda. ***Nevelőnők:*** Bc. Kelecsényi Beáta, Cafík Katalin. ***Az iskola további alkalmazottai:*** Križan Vladimír- iskolagondnok, Borovszky Erika, Németh Renáta és Vágovič Anita – takarítónők és Lencsés Mónika – bérelszámoló.
4. A tavalyi iskolaévben a fenntartó segítségével benyújtott projektnek köszönhetően felújításra került mindkét tornaterem: ablakcserék, valamint szigetelési- és festési munkálatok történtek. Januárban az 1. emelet folyosójára és két tanterembe új talajborítás került. A 3. emeleten új könyvtárrészleget alakítottunk ki. Megújult a nyelvi szaktanterem is, melyben korszerű felszerelés biztosítja az oktatást. Az iskolánk mellet működő Szülői Szövetség által benyújtott sikeres pályázatnak köszönhetően iskolakert létesült a hátsó udvarban. Gondosan kialakított magas ágyásokban a telepítéskor főként gyógynövények és bogyós gyümölcsök kaptak helyet. A köztes területekre kanna-virágok, gyümölcsfák és dísznövények kerültek.
5. 2020.október 16-án délelőtt ünnepélyes keretek között megemlékezünk iskolánk névadójának, Borsos Mihály születésének 110. évfordulójáról. Az ünnepség során az ő életét bemutató könyv ismertetésére kerül sor, melynek szerzője Szabó László amatőr helytörténész. Október folyamán ugyancsak ünnepélyes keretek között, emléktábla avatásával emlékezünk meg a magyar nyelvű oktatás újraindításának 70. évfordulójáról Nagyfödémesen. A rendezvényeket illetően bővebb információkat október elején teszünk majd közzé.

-sz-

KEĎ LETO, TAK TÁBOR

V posledných rokoch sa tešia veľkej obľube rôzne tematické letné tábory, ktoré sú veľkou pomocou pre pracujúcich rodičov, veď cez dlhé letné prázdniny je často problémom umiestniť deti. V našej obci sa konal prvý takýto letný denný tábor v roku 2000. Zorganizovali ho pracovníci kultúrneho domu pod názvom „Letný tábor Nezbedníkov", a odvtedy sa z roka na rok uskutoční. V posledných rokoch k nemu pribudli aj ďalšie tábory. Na nasledovných stranách vám chceme priblížiť atmosféru jednotlivých táborov.

LETNÝ TÁBOR NEZBEDNÍKOV

V čase od 20. až 24. júla znova ožil dvor miestneho kaštieľa Kerekeš. O tomto kaštieli treba vedieť, že bol postavený začiatkom 20. storočia. Bol domovom Aranky Eiszlerovej a Emila Nágela. Po 2. svetovej vojne tam mal svoje kancelárie Semenársky štátny majetok (Biely dom) a miestny národný výbor zas svoje sklady. V rokoch 1980 – 1991 slúžil detičkám ako miestne jasle. Po zmene režimu v roku 1992 sa kaštieľ dostal do rúk súkromného majiteľa. Pred niekoľkými rokmi sa stal opäť majetkom obce. Kaštieľ je už pár rokov aj domovom letného tábora Nezbedníkov.

Aj tento rok sa do tábora prihlásilo viac ako 50 detí. Na začiatku týždňa sme sa všetci navzájom zoznámili a v utorok sme pokračovali s jednoduchými ručnými prácami. Zdobili sme medové koláčiky, z prachoviek sme vyrobili macíkov, robili sme vejáre, kráľovské koruny a klobúky.

V stredu nám prialo počasie, a preto sme doobeda navštívili kukuričný labyrint medzi obcami Vlčkovce a Opoj, ktorý na poliach za obcou vytvorili miestni poľnohospodári. Labyrint v tvare dinosaura sa rozprestiera na území 2 hektárov a v tvare futbalového ihriska na 4,5 hektároch. Deti sme rozdelili do skupín a každá z nich dostala papier s 9 otázkami. Deti museli nájsť tabule s odpoveďami, ktoré potom doplňovali na papiere. Na konci všetci dostali malé darčeky. Bola to pre nás skutočná túra, lebo v ten deň sme v labyrinte prešli 2,7 km.

Po obede sme sa vybrali do Pustých Úľan, na gazdovský dvor „Náš sen". Deti tu mohli smelo pohladkať a z vlastnej ruky kŕmiť zvieratká. Bol to pre nich nezabudnuteľný zážitok.

Počasie nám prialo aj vo štvrtok, a tak sme navštívili miestne kúpalisko Modrá perla, kde si deti užívali kúpanie pri disko hudbe.

Posledné doobedie sme strávili v areáli jazera Lotos Lake. Tam práve prebiehali rybárske preteky bratislavských rybárov. Poobede sme deti prekvapili pizzou.

Odchod detí z tábora v posledný deň bol smutný, a dokonca sa rozžialilo aj počasie, keď sa lúčilo s veľkým lejakom. Dúfame že aj budúci rok sa nám podarí zorganizovať tento tábor, ktorý sa teší veľkej obľube. My očakávame deti s veľkým nadšením a novými plánmi.

Ďakujeme každému rodičovi, starému rodičovi, učiteľkám ako aj mladým animátorkám, ktoré nám pomáhali pri realizácii tábora.

Pracovníci kultúrneho domu

FOTO: ALŽBETA PRÁGAIOVÁ

HA NYÁR, AKKOR TÁBOR

Az utóbbi években nagy sikernek örvendenek a nyár folyamán megrendezett tematikus táborok, amelyek segítséget nyújtanak a dolgozó szülőknek. Hiszen a hosszú nyári szünet alatt sokszor okoz gondot a gyermekek elhelyezése. Községünkben az első ilyen tábort 2000-ben a kultúrház dolgozói szervezeték meg „Gézengúz nyári tábor" néven, amely azóta is minden évben megrendezésre kerül. Az utóbbi években újabb táborok is várják az érdeklődőket. Az idei táborok a legnagyobb óvintézkedések mellett kerültek megrendezésre. A következő oldalakon egy kis ízelítőt adunk az idei táborok hangulatáról.

GÉZENGÚZ NYÁRI TÁBOR

Július 20-tól 24-ig újra hangos volt a Kerekes kastély udvara. A kastélyról tudni kell, hogy a 20. század első negyedében építették. Eiszler Aranka és Nagel Emil otthona volt. Majd II. világháború után, a Magtermesztő Állami Gazdaság irodái (Fehér ház), a helyi nemzeti bizottság raktárai, majd 1980-tól 1991-ig bölcsőde működött a falai között. A rendszerváltás után magánkézbe került, de pár évvel ezelőtt ismét a község tulajdona lett. A kastély immár több éve a „Gézengúz nyári tábornak" is otthont ad.

A táborba az idén is több mint 50 gyerek jelentkezett. Ismerkedéssel kezdtük a hetet, majd kedden kézműves foglalkozásokat tartottunk - egyszerű és könnyen elkészíthető tárgyakat alkottunk. Mézeskalácsot díszítettünk, törlőrongyból mackót kötöztünk, legyezőket, királyi koronákat, kalapokat készítettünk.

Szerdán már az időjárás is kedvezett nekünk, ezért reggel ellátogattunk Farkashida - Apaj (Vlčkovce - Opoj) faluk határába, ahol a földgazdák labirintust hoztak létre a kukoricásban. A labirintus egy 2 hektáros dinoszauruszból és egy 4,5 hektáron elterülő futballpályából áll. Csoportokra osztottuk a gyerekeket. Minden csoport kapott egy kilenc kérdést tartalmazó feladat lapot. A gyerekeknek meg kellett találni a táblákat, ahol a kérdésekre válaszolniuk kellett. A feladatok megoldása után egy kis ajándékot kaptak. Ez egy igazi túranap volt, hiszen a labirintusban 2,7 km tettünk meg.

Ebéd után felkerekedtünk és Pusztafödémesre utaztunk, ahol „A mi álmunk" gazda udvart nézhettük meg. A gyerekek az összes állatot megsimogathatták és kézből etethették őket. Ez valóban felejthetetlen élmény volt számukra

Csütörtökön a nagy meleg miatt ellátogattunk a helyi Kék Gyöngy fürdőbe, ahol a gyerekek disco zene mellett élvezhették a fürdést.

Az utolsó délelőtti napot a Lotos Lake tónál töltöttük, itt megleshettük a Pozsonyból érkező profi horgászok munkáját. Délután pizzával kedveskedtünk a gyerekeknek.

Az utolsó napi haza indulás szomorú volt, mert még a nagy eső is megsiratta a tábor végét. Reméljük, hogy jövőre is megrendezhetjük ezt a nagy népszerűségnek örvendő tábort. Mi szervezők sok-sok új tervvel és lelkesedéssel várjuk majd a gyerekeket.

Köszönet minden egyes szülőnek, nagyszülőnek, tanítónak, önkéntes fiatal nevelőnek, akik a tábor lebonyolításában segítettek.

A kultúrház dolgozói

TÝŽDEŇ PLNÝ TANCA

Tanečná škola F´DANCE CENTER tohto roku zorganizovala dva letné tanečné tábory, ktoré sa uskutočnili v priestoroch fitnes centra J & Fit Sport v Ekoosade vo Veľkých Úľanoch. Ten prvý sa konal od 6. do 10. júla 2020, a druhý od 20. do 24. júla. V obidvoch pôsobili dve šikovné trénerky a vystriedali sa deti vo veku 6-13 rokov. Hlavnou náplňou bola tanečná časť a príprava na záverečnú mini show.

Ale všetci dobre vieme, že pozornosť detí v takomto veku môžeme upútať len rôznorodými aktivitami. Preto tanečná škola pripravila na každý deň rôzne záujmové činnosti, či už maľovanie na tvár a na telo, športové súťaže, kúpanie v dvoch mini bazénoch, kvízy, vodnú balónovú vojnu, tanečné súťaže, loptové bombardovanie trénerov, atď. Veď napokon z našich fotiek je aj zrejmé, že sa všetci veľmi dobre zabavili.

Tešíme sa na ďalší ročník letných tanečných táborov s F´DANCE CENTER.

Ferdinand Kováč (Ferdo)
organizátor tanečných táborov

EGY HÉT TÁNC

Az F´DANCE CENTER tánciskola az idén két nyári tánctábort szervezett, amelyek az Ökotelepen található J&Fit Sport fitnesz központban valósultak meg. Az első július 6-tól 10-ig a másik pedig július 20-tól 24-ig került megrendezésre. Mindkét táborban két nagyon ügyes edzőnő foglalkozott a 6-tól 13 éves korú gyermekekkel. Tánctábor lévén természetesen a fő foglalkozás a tánc volt, s egyben felkészülés a záró mini show-ra is.

Azonban mindannyian tudjuk, hogy az ilyen korú gyerekek figyelmét csak sokrétű aktivitásokkal lehet lekötni. Ezért a tánciskola minden napra különféle érdekes tevékenységeket is beiktatott. Volt arc- és testfestés, sportversenyek, lubickolás a két mini medencében, vetélkedők, vizes lufi háború, táncverseny, az edzők labdabombázása, stb. A mellékelt felvételeken is jól látszik, hogy mindenki valóban jól szórakozott.

Szeretettel várunk benneteket az F´DANCE CENTER következő nyári tánctáboraiban.

Kováč Ferdinand (Ferdo)
a tánctáborok szervezője

FOTO: ARCHÍV F DANCE CENTER

POMALY, ALE ISTO BUDUJEME TRADÍCIU

Na naše veľké potešenie, toto leto sa už tretíkrát uskutočnil denný jazykový tábor nazvaný English Camp. Najprv sa zdalo, že nám koronavírus preruší plány, ale našťastie v druhej polovici júna uvoľnili prísne opatrenia a my sme sa húževnato pustili do organizovania nášho letného tábora, aby sme nesklamali našich nadšencov, ktorí už netrpezlivo čakali na túto udalosť.

Vďaka veľkému počtu záujemcov sme mali dva turnusy. Druhý júlový týždeň bol určený pre menšie deti a posledný júlový týždeň pre tínedžerov. Naše aktivity boli zamerané na jazykové hry, vedomostné súťaže, tímové aktivity spestrené kúpaním sa, spevom, tancom a táborákom. Samozrejme to všetko v duchu anglického jazyka za pomoci mojich šikovných animátorov.

Našim letným sídlom bol opäť areál miestneho kúpaliska, keďže tamojšia reštaurácia a služby celého komplexu poskytujú kvalitné a bezpečné zázemie pre náš tábor.

Hlavným cieľom našej činnosti je, aby sme v našich deťoch vybudovali a posilnili tímového ducha pomocou skupinových hier a aktivít, aby boli otvorenejšie a prekonali svoj strach z používania cudzích jazykov v spoločnosti. Veľmi nás teší, že vďaka táboru vznikli aj nové priateľstvá.

Obrovská vďaka patrí všetkým pomocníkom, podporovateľom a účastníkom!

Good bye English Camp 2020 - vidíme sa budúce leto!

PaedDr. Silvia Nágel

ÚJ HAGYOMÁNY SZÜLETIK

Nagy örömünkre, az idén immár harmadik alkalommal került megrendezésre az Englisch Camp nyelvtábor. Igaz, már kezdtünk belenyugodni abba, hogy az idei tábor a szigorítások miatt elmarad. Június derekán felcsillant a remény, hogy mégsem okozunk csalódást sem gyereknek, sem szülőnek, és rendhagyó, ámbár hatékony online szervezés után létrejött az úgynevezett angol tábor.

A nagy érdeklődésnek köszönhetően két turnusba osztottuk a jelentkezőket. Julius második hetében a kicsik, míg július végén a nagyok töltöttek el egy-egy hetet főleg nyelvi játékokkal, versenyekkel, fürdőzéssel, csapatépítő programokkal tarkított tevékenységekkel az ügyes segítőim és jómagam társaságában.

Helyszínként újra a helyi fürdő területét választottuk, ahol az ottani vendéglő és az egész komplexum szolgáltatásai teljes mértékben kielégítik az igényeinket és színvonalas színteret biztosítanak a tábor számára.

A táborunk fő célja az, hogy csapatjátékok és foglalkozások formájában közösséget építsünk, együtt énekeljünk, táncoljunk, nevessünk, és nem utolsó sorban mindezt az angol nyelv szellemében tegyük. Nagy örömünkre újabb és újabb barátságok születnek a tábor folyamán, és a résztvevő gyerekek nyitottabbá és bátrabbá válnak az idegen nyelv használatával kapcsolatban.

Hálás köszönet minden segítőnek, támogatónak és résztvevőnek egyaránt.

Szép volt, jó volt! Good bye English Camp 2020 – találkozunk a jövő nyáron!

PaedDr. Nágel Szilvia

FOTO: ARCHÍV

ŠPORTOVO FUTBALOVÝ KEMP ŠIBALKO

Športovo futbalový kemp ŠIBALKO je zameraný na podporu a rozvoj pohybových zručností a schopností pre deti od 4 do 14 rokov. Organizátorom tábora je Občianske združenie SPORT STARS.

V priebehu týždňa sa snažíme deťom zabezpečiť a koncipovať aktivity tak, aby mali všestranné športové zameranie. Športové aktivity vplývajú na osobnosť dieťaťa po všetkých stránkach. Ovplyvňujú rozvoj nie len psychickej, ale aj fyzickej stránky. Rozvíja sa zdravé sebavedomie dieťaťa, jeho vôľové vlastnosti, koncentrácia, disciplína, rešpektovanie pravidiel a autority, utužujú sa priateľské vzťahy a kooperácia v kolektíve, ctižiadostivosť, rozhodnosť a trpezlivosť. Po fyzickej stránke sa rozvíja rýchlosť, vytrvalosť, sila, koordinačné a kondičné schopnosti s prihliadaním na vekové osobitosti.

Prví „Šibalkovia", čo s nami tento športový projekt spustili, sa k nám pridali v r. 2014 a odvtedy sa týždenný denný kemp organizuje každý rok. Z roka na rok Šibalkov pribúda, za čo sme veľmi vďační a nás organizátorov to motivuje k novým nápadom, športovým aktivitám, aby bol športový program vždy pestrý a zábavný.

Koncepčne je Kemp nastavený tak, aby mali deti radosť z pohybu, skvelé zážitky s kamarátmi a niečo pre seba tým pohybom aj urobili. Našou prioritou nie je vychovávať vrcholových športovcov. Radi by sme deti smerovali k tomu, aby prostredníctvom zážitkového učenia pochopili, že akýkoľvek pohyb je dôležitejší a pre nich prospešnejší, ako napr. tablet, telefón, či počítačové hry. Venujeme sa tejto filozofii od r. 2014 a radi by sme portfólio v budúcnosti rozšírili. Ďakujeme, že ste s nami! Keďže žijeme v dvojjazyčnej komunite, dôležité pre nás je aj priateľstvo medzi deťmi bez ohľadu na národnosť. Tento rok sa nám to podarilo 1:1-nej, rovnomernou účasťou detí zo všetkých štyroch školských zariadení vo Veľkých Úľanoch.

V roku 2020 absolvovalo športovo-futbalové aktivity 45 Šibalkov a venoval sa im tým siedmich inštruktorov, asistentov a zdravotníka. Z loptových hier si deti vyskúšali základy basketbalu, volejbalu. Futbalisti v priebehu týždňa absolvovali futbalovú prípravu, niekoľko zápasov, tréning s ligovým futbalistom a mali sme aj víťazov v súťaži „Kráľ strelcov". V atletických disciplínach deti absolvovali štarty, behy, štafetový beh, skoky. Na záver týždňa sme vyhodnotili najrýchlejšiu bežkyňu. Nezabudli sme ani na plávanie a vodné športy. Pod dozorom inštruktora sme absolvovali pádlovanie na kajaku a tréning na paddleboard-e. So športom úzko súvisí aj zdravie a prvá pomoc. Utvrdili sme si vedomosti vo veľmi veselej interaktívnej prednáške o prvej pomoci. Pomocou cvičených záchranárskych psov sme si vyskúšali, ako možno zachrániť ľudský život v prípade, ak sa niekto stratí. Za túto skúsenosť a ukážku patrí veľká vďaka tímu http://www.rescuersslovakia.sk//.

Všetko má svoj začiatok, ale aj koniec. Posledný finálový deň prebiehal v očakávaní, keďže okrem spomínaných súťaží prebiehala aj celotýždňová športová bodovacia súťaž. Kritériom neboli len skvelé športové výsledky, ale aj správanie, kooperácia s deťmi aj s dospelými, pomoc druhým, stolovanie a poriadok. Aj táto súťaž bola vyhodnotená a mala svojho bronzového, strieborného a zlatého víťaza.

FOTO: ARCHÍV TÁBORA

Veríme, že sa s nami ŠIBALKOVIA cítili veľmi dobre a okrem spoločných zážitkov, nových priateľstiev si odniesli aj nové skúsenosti. Či už športového, empatického alebo vedomostného charakteru.

Ktovie, možno práve účasťou na ŠFK ŠIBALKO a našou prvotnou motiváciou k pohybu sa zrodí nová športová hviezda. Tešíme sa na Vás o rok. Športu zdar!

V mene organizátorov tábora a OZ. SPORT STARS
Mgr. Ingrid Winklerová

MANGOVÝ KRÉM PÁNA RUDOLFA

Ingrediencie: 500 g mascarpone, 3 lyžice práškového cukru, 1 vanilkový cukor, ½ balíčka mangové pyré (alebo zrelé mango), 1 šľahačka.

Všetky ingrediencie okrem šľahačky rozmiešame a na záver pridáme aj šľahačku, s ktorou ešte rozšľaháme celú masu. Dáme do pohárikov a môžeme ozdobiť keksom a mangom.

Dobrú chuť!

HUNCUTKA SPORT ÉS FUTBALLTÁBOR

A Huncutka sport és futballtábor a 4-től 14 éves korú gyermekek mozgáskészségének fejlesztésére irányul. A tábor szervezője a SPORT STARS polgári társulás.

Az egy hét alatt igyekszünk olyan tevékenységet folytatni, amelyekkel biztosíthatjuk a sokoldalú sportolást. Hiszen a sport nemcsak pszichikai, de fizikai szempontból is hatással van a gyermek személyiségének fejlődésére. Fejlődik a gyermek önbizalma, akarati tulajdonságai, koncentrációja, fegyelme, a szabályok tiszteletben tartása, megerősödnek a baráti kapcsolatok, csapatban való együttműködés, határozottság és türelem. Fizikai szempontból pedig életkori sajátosságaikkal összhangban fejlődik a gyorsaságuk, kitartásuk, az erőnlétük és koordinációs képességük.

Az első „Huncutkák" 2014-ben csatlakoztak hozzánk, amikor útjára indítottuk az első focitábort. A résztvevők száma évről évre gyarapodik, amiért nagyon hálásak vagyunk. Minket szervezőket pedig újabb ötletek, és sportaktivitások kitalálására motivál, hogy a program valóban színes és szórakoztató legyen.

A tábor programját úgy állítjuk össze, hogy a gyermekek örömüket leljék a mozgásban, a barátokkal való közös élményekben, és a mozgással saját érdekükben is tegyenek valamit. Nem élsportolókat akarunk nevelni, hanem arra szeretnénk felhívni a gyermekek figyelmét, hogy bármilyen mozgás fontosabb és előnyösebb számukra, mint a táblagép, a telefon, vagy a számítógépes játékok. Ezt a filozófiát követjük már 2014 óta, s ezt a portfóliót a jövőben bővíteni szeretnénk. Köszönjük, hogy velünk vagytok! Mivel kétnyelvű közegben élünk, fontos számunkra a különböző nemzetiségű gyermekek közti barátság. Az idén ez a célkitűzésünk egy az egyben sikerült is, hiszen mind a négy helyi oktatási intézményből egyenlő részvételt jegyeztünk.

2020-ban 45 résztvevője volt a tábornak, akikkel 7 fős csapat – oktató, asszisztens és egészségügyi szakember foglalkozott. A labdajátékok közül a gyerekek megismerkedhettek a kosárlabda és a röplabda alapjaival. A futballistáknak a hét folyamán külön edzéseket tartottunk, néhány mérkőzésen is részt vettek, és egy ligás labdarúgóval is edzhettek. Győztest hirdethettünk a „góllövők királya" versenyben. Az atlétikai sportágak közül a futást, váltó futást és ugrásokat is kipróbálhatták a gyerekek. A hét végén kiértékeltük a leggyorsabb futónőt. Nem feledkeztünk meg az úszásról és a vízi sportokról sem. Szakképzett oktató vezetése alatt kajakozhattunk és evezhettünk. A sporttal szorosan összefügg az egészség és az elsősegélynyújtás. Eddigi ismereteinket egy nagyon érdekes interaktív előadás segítségével frissítettük fel. Megtapasztalhattuk, hogy az ember eltűnése esetén hogyan lehet megmenteni valakit mentőkutyák segítségével. A bemutatóért nagy köszönet illeti a http://www.rescuersslovakia.sk// csapatát.

Mindennek van kezdete és vége is. Az utolsó nap nagy várakozással telt, hiszen a már említett versenyeken kívül akkor került kiértékelésre az egész heti pontozásos verseny is. A kritériumok között a nagyszerű sporteredmények mellett, ott volt a magaviselet, a gyermekekkel és a felnőttekkel való együttműködés, a másoknak nyújtott segítség, az étkezési szokások és a rend. Ebben a versenyben is bronz-, ezüst- és aranyérmes nyerteseket hirdettünk.

Bízunk benne, hogy a „Huncutkák" jól érezték magunkat, és a közös élmények, új barátságok mellett gazdag tapasztalatokat is gyűjtöttek. Legyenek azok a sport, az empátia vagy a tudás terén.

Ki tudja, lehet, hogy egyszer éppen a „Huncutka sport és futballtáboron" való részvételnek köszönhetően egy új sportcsillag születik. Szeretettel várunk benneteket jövőre is. Sok sikert a sporthoz!

A tábor szervezői és a SPORT STARS PT nevében

Mgr. Winkler Ingrid, *(ford. -szme-)*

RUDOLF ÚR MANGÓS KRÉMJE

Hozzávalók: 500 g mascarpone, 3 kanál porcukor, l vanília cukor, ½ csomag mangó püré (vagy érett mangó), 1 tejszín.

A hozzávalókat a tejszínen kívül elkeverjük. Majd hozzáadjuk a tejszínt és még alaposan összekeverjük. Poharakba tálaljuk a tetejét keksszel és mangóval díszítjük.

Jó étvágyat!

Rubrika poriadkovej služby

SPOMIENKA

Dovoľte mi, aby som svoj článok začal netradične, ale pokladám za dôležité pridať týchto pár riadkov.

Chcem ich venovať významnému človeku, pánovi Ladislavovi Hodúrovi, ktorý už nie je medzi nami. Bol dlhoročným mentorom poriadkovej služby pre našu obec. So zármutkom v našich srdciach sme všetci prijali smutnú správu, že jeho cesta životom skončila prehrou so zákernou chorobou. Pre mňa osobne je aj stratou dlhoročného priateľa a kolegu v práci. Lacikám, Laci bácsi, Bratyó, ďakujeme Ti za všetko. Odpočívaj v pokoji a dávaj na nás aj tam hore pozor!

NOVÉ DOPRAVNÉ ZNAČKY

Ďalej by som sa chcel zaoberať s problematikou cestnej premávky, dodržiavaním dopravných značení ako aj niektorými zmenami v obci.

Nebudem a nechcem nikoho poučovať o tom, čo aká dopravná značka znamená. Všetci, ktorí sme splnili podmienky a vlastníme právoplatne vodičské preukazy, musíme rešpektovať zákonné pravidlá v cestnej premávke.

V minulosti som vyzdvihol dôležitosť rešpektovania správneho parkovania a dopravnej značky „Obytnej zóny" v Ekoosade. Dnes by som prešiel k riešeniu obmedzenia a zákazu vjazdu do priestoru jedálne ZŠ a materských škôl. Úpravou a vybudovaním nového parkoviska sa nie malou mierou podarilo zabezpečiť, aby rodičia bezpečne doviezli, odprevadili svoje deti do výchovno-vzdelávacích zariadení, ktoré navštevujú, čiže do ZŠ a MŠ.

Aj na základe podnetov od zamestnancov o nerešpektovaní dopravnej značky a nespokojných rodičov som pristúpil ku kontrolnej činnosti pri vstupe do areálu. Zamestnanci MŠ, ZŠ a školskej jedálne prevzali schválenú nálepku od pána starostu k povolenému vstupu a parkovaniu vozidiel počas výkonu ich zamestnania. Týmto dôrazne žiadam vážených rodičov o dodržiavanie a rešpektovanie dopravnej značky „Zákaz vjazdu!", ktorá je umiestnená pri školskej jedálni. Porušením tohto zákazu spácháte prehrešok v zmysle VZN č. 3/2020 a budete riešený podľa Zákona. č. 372/1990 Zb. o priestupkoch.

INTELIGENTNÉ PRIECHODY PRE CHODCOV

Môj posledný príspevok sa dotýka priechodov pre chodcov. V čase vydania obecných novín sú už v plnom rozsahu funkčné novovybudované a zrekonštruované bezpečné priechody. Jedná sa o 6 miest a to na uliciach Leninova (pri bytovkách smerom od Sládkovičova), Hlavná (pri zastávke autobusu v strede obce, pri potravinách Moruša, pri cintoríne a pri chodníku smer Ekosada) ul. Š. Majora (prechod k ZŠ). Tu pomocou svetelných efektov a samotného osvetlenia miesta priechodu pre chodcov je bezpečnosť zvýšená zviditeľnením hlavne vo večerných hodinách. Nesmieme však zabudnúť a dbať na povinnosť dodržiavania zásad účastníkov cestnej premávky ako bezpečne prechádzať.

Mnohí ste si určite všimli aj zmenu v premiestnení označenia tabúľ obce vstup-výstup ako aj a dopravnej situácie ohľadom dodržiavania rýchlosti smer Jelka. Tých, ktorí ste si zmenu doteraz nevšimli chcem na túto skutočnosť upozorniť.

Na záver sa chcem poďakovať všetkým zainteresovaným za pomoc pri riešení tohoto projektu.

Ladislav Kiss
poriadková služba

A rendfenntartó egység rovata

FOTÓ: KISS LADISLAV

EMLÉKEZÜNK

Engedjék meg, hogy írásomat ne hagyományosan kezdjem, de úgy érzem, szükség van az alábbi néhány sorra.

Községünk egy fontos személyiségéről szeretnék megemlékezni, Hodúr Lászlóról, aki sajnos már nem lehet köztünk. Hosszú évekig töltötte be a község rendfenntartójának szerepét. Nagy szomorúsággal szívünkben fogadtuk a hírt, hogy életének útja véget ért. Elvesztette a nehéz betegséggel szembeni harcát. Személyében jómagam egy régi barátot és kollégát veszítettem el. Lacikám, Laci bácsi, Bratyó, mindent köszönök. Nyugodj békében, és odafentről is vigyázz ránk!

ÚJ KÖZLEKEDÉSI TÁBLÁK

A továbbiakban a közlekedés problematikájára, a községükben lévő közlekedési táblákra és ezek változásaira szeretném felhívni a figyelmet.

Nem akarok senkit sem kioktatni, hogy mit jelent a közlekedési tábla. Mindannyiunknak, akik sikeresen letettük a gépkocsivezető vizsgát, tiszteletben kellene tartanunk a biztonságos közlekedés szabályait.

A múltban már felhívtam a figyelmet az Ökotelepen található „Lakóterületet" jelző táblákra. Most az iskolai étkezde és az óvodák udvarára való behajtást korlátozó táblákra fokuszálnék. Az új parkoló kiépítésével nagymértékben sikerült bebiztosítani, hogy a szülők biztonságosan szállíthassák gyermekeiket az óvodába és iskolába.

Az elégedetlen alkalmazottak és szülők észrevételei alapján úgy határoztam, hogy ezen a helyen ellenőrizni fogom a közlekedési szabályok betartását. Az óvodák, az iskolák és az étkezde alkalmazottai belépést engedélyező megkülönböztető táblácskát kaptak a polgármester úrtól, ami számukra biztosítja az autóval való belépést munkahelyükre. Ezúton nyomatékosan kérek minden tisztelt szülőt, hogy tartsák be a közlekedés szabályait, és vegyék figyelembe az iskolai étkezde bejáratánál látható „Behajtani tilos!" táblát. Ellenkező esetben a 3/2020-as önkormányzati rendelet alapján szabálysértővé válnak és a szabálysértésekről szóló 372/1990-es törvény értelmében eljárás indulhat önök ellen.

BIZTONSÁGOS GYALOGÁTKELŐHELYEK

Utolsó cikkem a gyalogátkelőhelyeket érinti. A lap megjelenésének időpontjában már minden bizonnyal működni fognak az intelligens gyalogátkelőhelyek községünkben. Hat helyen alakítottuk ki őket, a Lenin utca végén (Diószeg felől a bérlakások közelében), a Fő utcán (a központi autóbusz megállónál, a Szeder centrumnál, temetőnél és a község végén az Ökotelephez vezető járdánál), a Major István utcában az iskolák közelében, Ezeken az átkelőkön fényeffektusok és világítás segítségével emeljük a biztonságos átkelést főleg az esti órákban. De továbbra sem szabad megfeledkezni a biztonságos átkelés szabályairól.

Már biztosan sokan észrevették a Jóka felé vezető úton a falu végét jelölő tábla áthelyezését és az új sebességkorlátozó táblákat. Szeretném felhívni azok figyelmét is, akik ezt még nem tudatosították, hogy ne hagyjuk őket figyelmen kívül a községből való ki- vagy behajtás alkalmából.

Befejezésül szeretnék köszönetet mondani minden érintettnek, akik segítettek a projekt megvalósításában.

Kiss László

a rendfenntartó egység tagja, (ford. szme)

Spoločenská rubrika – Társasági rovat

Naše novorodeniatka
Újszülötteink

Jún 2020

Oliver Hodúr
Jázmin Szalai

Júl 2020

Lola Tornyaiová
Bianka Sebőková

August 2020

Mia Ondrejmišková
Jakub Haršáni
Tomáš Tisucký
Viktória Bohušová
Emília Olear
Linda Gajdošíková

Blahoželáme – Gratulálunk!

Rozlúčili sme sa
Elbúcsúztunk

Jún 2020

Jozef Turinič *	**(81)**

Júl 2020

Viliam Szabó	**(65)**
Irena Tornyaiová	**(96)**
František Čížik	**(68)**
Rozália Sörösová	**(80)**
Anna Urbančoková	**(92)**
Ladislav Hodúr	**(59)**
Alžbeta Vargová *	**(91)**

August 2020

Renata Hanakovicsová	**(46)**
Atila Mucska	**(54)**
Rozália Horváthová	**(70)**
Július Sebők	**(90)**
Viliam Berta	**(51)**
Rudolf Horváth	**(91)**

Česť ich pamiatke! - Tisztelet emléküknek!

(* BÝVALÍ OBČANIA OBCE – VOLT LAKOSAINK)

BOLO TO KRÁSNE, CHLAPCI!

„A družstvo" stolnotenisového oddielu reprezentuje našu obec len v pozitívnom svetle a robia dobré meno nám všetkým. Postupne postupovali zo 4. do 2. ligy, kde zotrvali od roku 2011. No najväčší úspech dosiahli v tomto roku, 20. júna v Bratislave, keď postúpili do 1. ligy.

O tento krásny úspech stolného tenisu vo Veľkých Úľanoch sa postarali Kristián Kobes, Peter Konrád, Aurel Bohuš a Adrián Somogyi na čele s vedúcim mužstva Miroslavom Kolářom. V barážovom zápase o postup do 1. ligy sme porazili tím Malacky B v pomere 14:0. Bolo to krásne chlapci, ďakujeme!

Text a foto:
Vladimír Borovský

SZÉP VOLT FIÚK!

A községünk működő asztali tenisz klub „A csoportjának" játékosai sikeresen képviselik községünket és öregbítik hírnevünket. Lépésről lépésre jutottak feljebb a 4. ligából egészen a 2. ligába, ahol 2011-től versenyeztek. A legnagyobb sikert az idén június 20-án Pozsonyban érték el, amikor gigászi küzdelem után bejutottak az 1. ligába. A szép sikert a csapat tagjai Kristián Kobes, Peter Konrád, Aurel Bohuš és Adrián Somogyi, Miroslavom Kolář vezetésével érték el. Ellenfelük a Malacky B csapata volt, akik felett 14:0-ás győzelmet arattak. Szép volt fiúk! Köszönjük!

Kép és szöveg:
Vladimír Borovský

Manželstvo uzavreli vo Veľkých Úľanoch
Nagyfödémesen kötöttek házasságot

Júl 2020

Arnold Boldiš – Judita Horáčeková
Marián Hlavačka – Zuzana Boháčeková

August 2020

Miroslav Takáč – Silvia Kormanová
Andrej Andacký – Mgr. Rita Bohonyová
Marek Krajčovič – Silvia Kelecsényiová
Tomáš Viczian – Mgr. Alexandra Kováčová

September 2020

Ing Peter Árendás – Mgr. Katarína Bachratá
Tomáš Haizer – Nikoleta Filová

Blahoželáme – Gratulálunk!

(ÚDAJE Z MATRIČNÉHO ÚRADU OBCE / A HELYI ANYAKÖNYVI HIVATAL ADATAI)

PORIADKOVÁ SLUŽBA OBCE – 0910 97 97 97 – A KÖZSÉG RENDFENNTARTÓ EGYSÉGE

Veľkoúľanský obzor – Nagyfödémesi Láthatár

Vydáva – Kiadja: Obec Veľké Úľany – Nagyfödémes Község, Hlavná 578, 925 22 Veľké Úľany, IČO:00306282. Šéfredaktorka - Főszerkesztő: Alžbeta Szárazová. **Redakčná rada - Szerkesztőbizottság:** Ing. František Gőgh, DBA, Ľudovít Hanzel, Mgr. Edita Katonová, Ing. Andrej Kaprinay, Mgr. Kristína Kovácsová, PaedDr. Iveta Manová, Zoltán Máriš, Mgr. Zuzana Metzner, MBA, Tibor Németh, Alžbeta Prágaiová, PaedDr. Monika Snohová, Kristián Sercel, Mgr. Katarína Sztraková, Silvia Šafáriková, Mgr. Gabriela Vajdová. **Evidenčné číslo MK SR:** 3099/09. **Číslo ISSN:** 1338-9319. **Redakcia – Szerkesztőség:** Miestne kultúrne stredisko, Veľké Úľany, **E-mail:** velkoulanskyobzor@centrum.sk, **Tel.:** 0317878197, **web:** www.ulany.sk. Vychádza štvrťročne v náklade 1700 ks – Megjelenik negyedévente 1700 példányban. **Nepredajné – Ingyenes.** Nie všetky uverejnené názory vyjadrujú aj stanoviská redaktorov. A lapban közölt vélemények nem feltétlenül tükrözik a szerkesztők véleményét. Redakcia si vyhradzuje právo redakčne skracovať a upravovať príspevky dopisovateľov. A szerkesztőség fenntartja magának a jogot a tudósítások rövidítésére és szerkesztésére.

FOTOREPORTÁŽ Z OSLÁV NAŠICH HASIČOV

KÉPRIPORT TŰZOLTÓINK ÜNNEPSÉGÉRŐL

FOTO: NÉMETH TIBOR

ZBOHOM ŠKOLA, LÚČIME SA...

BALLAG MÁR A VÉN DIÁK...

V tomto roku tradičné lúčenie so základnou a materskou školou sa uskutočnilo len v troch inštitúciách. Aj tu museli dodržiavať veľmi prísne hygienické opatrenia. Rozlúčky sa uskutočnili vo vonkajších priestoroch.

Az idén június végén a hagyományos iskolai és óvodai ballagást csak három intézményünkben tartották meg. Itt is szigorúan be kellett tartani a higiéniai előírásokat. A búcsúzásra a szabadban, az udvaron került sor.

Materská škola slovenská
Szlovák óvoda

Základná škola Mihálya Borsosa s VJM
A Borsos Mihály MTNYA búcsúzó kilencedikesei

Materská škola maďarská
Magyar óvoda

FOTO: HANZEL ĽUDOVÍT (2), TIBOR BUBENÍK (1)